
Autorská práva a ochranné známky

Autorská práva

Bez předchozího písemného povolení společnosti Seiko Epson Corporation je zakázáno reprodukovat libovolnou část této publikace, ukládat ve vyhledávacím systému nebo přenášet libovolnou formou nebo prostředky, a to elektronicky, mechanicky, kopírováním, nahráváním nebo jakýmkoli jiným způsobem. Informace, které jsou zde obsaženy, jsou určeny výhradně k použití při práci s tiskárnou Epson. Společnost Epson neodpovídá za důsledky použití těchto informací při práci s jinými tiskárnami.

Společnost Seiko Epson Corporation ani její přidružené společnosti nejsou vůči spotřebiteli tohoto produktu nebo jiným osobám zodpovědné za škody, ztráty, náklady nebo výdaje způsobené spotřebitelem nebo jinou osobou v důsledku následujících událostí: nehoda, nesprávné použití nebo zneužití tohoto produktu nebo neoprávněné úpravy, opravy nebo změny tohoto produktu nebo (s výjimkou USA) nedodržení přísného souladu s provozními a servisními pokyny společnosti Seiko Epson Corporation.

Společnost Seiko Epson Corporation neodpovídá za žádné škody nebo problémy způsobené použitím jakéhokoli příslušenství nebo spotřebního materiálu, na nichž není uvedeno označení originálních produktů Original Epson Products nebo Epson Approved Products od společnosti Seiko Epson Corporation.

Ochranné známky

EPSON[®] a EPSON ESC/P[®] jsou registrované ochranné známky společnosti Seiko Epson Corporation.

Microsoft[®], Windows[®] a Windows NT[®] jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.

IBM[®] je registrovaná ochranná známka společnosti International Business Machines Corporation.

Obecná poznámka: Další zde použité názvy produktů slouží pouze k identifikačním účelům a mohou být ochrannými známkami příslušných vlastníků. Společnost Epson se vzdává všech práv na tyto značky.

Copyright© 2006 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Bezpečnostní pokyny

Varování, upozornění a poznámky



Varování

je nutno pečlivě dodržovat, aby nedošlo ke zranění.



Upozornění

je nutné respektovat, aby nedošlo k poškození zařízení.

Poznámky

obsahují důležité informace a užitečné tipy pro práci s tiskárnou.

Výstražný symbol upozorňující na horké součásti



Tento symbol je umístěn na tiskových hlavách a dalších součástech, které mohou být horké. Těchto součástí se nikdy nedotýkejte bezprostředně po použití tiskárny. Vždy několik minut vyčkejte, než vychladnou.

Důležité bezpečnostní pokyny

Před použitím tiskárny si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny. Kromě toho se řiďte všemi varováními a pokyny, které jsou vyznačeny přímo na tiskárně.

Před uvedením tiskárny do provozu

- Nepokládejte tiskárnu na nestabilní povrch, blízko radiátoru nebo jiného topného tělesa.
- Umístěte tiskárnu na rovný, stabilní povrch. Pokud bude tiskárna nakloněná nebo postavená šikmo, nebude plně funkční.

- ❑ Nepokládejte tento produkt na měkký, nestabilní povrch, jako je postel nebo pohovka, nebo do malých, uzavřených místech, které neumožňují větrání.
- ❑ Dbejte na to, aby větrací otvory na krytu tiskárny byly volné, a nezasunujte do nich žádné předměty.
- ❑ Používejte pouze typ napájecího zdroje, který je vyznačen na štítku tiskárny. Pokud si nejste jisti, jaké jsou charakteristiky zdrojů napájení ve vaší oblasti, obraťte se na místního dodavatele elektrické energie nebo na prodejce zařízení.
- ❑ Všechna zařízení připojte k řádně uzemněným elektrickým zásuvkám. Nepoužívejte zásuvky zapojené v okruhu, ve kterém jsou zapojeny kopírky nebo větrací systémy, které se pravidelně zapínají a vypínají.
- ❑ Nepoužívejte poškozený nebo odřený napájecí kabel.
- ❑ Napájecí kabel je třeba chránit proti odření, proříznutí, zkroucení a zauzlení a jiným způsobům poškození.
- ❑ Pokud pro zapojení tiskárny používáte prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda celková kapacita proudu pro všechna zařízení zapojená pomocí tohoto kabelu nepřekračuje proudovou kapacitu kabelu. Ověřte také, zda celková kapacita proudu pro všechna zařízení zapojená do této elektrické zásuvky nepřekračuje kapacitu zásuvky v ampérech.
- ❑ Používejte pouze napájecí kabel dodaný s tímto zařízením. Použití jiného kabelu může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- ❑ Napájecí kabel tohoto zařízení se nesmí používat pro jiná zařízení. Použití s jiným zařízením může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Během údržby tiskárny

- Před čištěním tiskárnu odpojte od elektrické sítě; k čištění používejte vždy jen navlhčený hadřík.
- Dávejte pozor, aby se na tiskárnu nevyhlila žádná tekutina.
- Kromě případů výslovně popsanych v této příručce se tiskárnu nesnažte sami opravovat.
- V následujících případech odpojte tiskárnu od elektrické sítě a svěřte ji kvalifikovanému servisnímu technikovi:
 - i. Je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka.
 - ii. Do tiskárny se vylila jakákoli tekutina.
 - iii. Tiskárna spadla nebo došlo k poškození krytu.
 - iv. Tiskárna nepracuje normálním způsobem nebo došlo k výrazné změně výkonu.
- Nepoužívejte uvnitř nebo v blízkosti zařízení aerosolové produkty obsahující hořlavé plyny. Mohl by vzniknout požár.
- Nastavujte pouze ty ovládací prvky, které jsou popsány v provozních pokynech.
- Následující informace se týkají uživatelů v Německu:

Kvůli zajištění odpovídající ochrany tiskárny proti zkratu a přetížení musí být instalace v budově chráněna 16 ampérovou pojistkou.

Bei Anschluss des Druckers an die Stromversorgung muss sichergestellt werden, dass die Gebäudeinstallation mit einer 16 A-Sicherung abgesichert ist.

Během manipulace s papírem

- ❑ Protože jsou štítky citlivé na teplotu a vlhkost, používejte je pouze za následujících provozních podmínek:

Teplota: 15 až 25°C

Vlhkost: 30 až 60 % (relativní)

- ❑ Nenechávejte štítky v tiskárně mezi jednotlivými tiskovými úlohami. Mohly by se přichytit k desce tiskárny, a při dalším tisku by mohlo dojít k uvíznutí.
- ❑ Nezakládejte do tiskárny zkroucený nebo přehýbaný papír.

Během provozu tiskárny

- ❑ Nastavujte pouze ty ovládací prvky, které jsou popsány v návodu pro uživatele. Nesprávné nastavení jiných ovládacích prvků může způsobit poškození tiskárny, jehož oprava vyžaduje náročný zásah kvalifikovaného servisního technika.
- ❑ Po každém vypnutí tiskárny počkejte alespoň pět sekund, než ji znovu zapnete, jinak by se mohla poškodit.
- ❑ V průběhu tisku samočinného testu nevypínejte tiskárnu. Nejprve vždy zastavte tisk tlačítkem **Pause** (Pozastavit) a potom tiskárnu vypněte.
- ❑ Nepřipojujte tiskárnu znovu k zásuvce, jejíž napětí neodpovídá požadavkům tiskárny.
- ❑ Tiskovou hlavu nikdy nevyměňujte sami, mohlo by dojít k poškození tiskárny. Při výměně tiskové hlavy je třeba zkontrolovat také další součásti tiskárny.
- ❑ Při výměně kazety s páskou je třeba tiskovou hlavu posunout ručně. Pokud byla tiskárna právě používána, tisková hlava může být zahřátá. Než se jí dotknete, nechejte ji několik minut vychladnout.

Uživatelé ve Velké Británii

Použití doplňků

Společnost Epson (UK) Limited nezodpovídá za žádné škody nebo problémy způsobené použitím jakýchkoli příslušenství nebo spotřebního materiálu, které nenesou označení původních produktů (Original Epson Products) nebo schválených produktů (Epson Approved Products) společnosti Epson (UK) Limited.

Bezpečnostní informace



Varování:

Toto zařízení musí být uzemněno. Ověřte na štítku, zda napětí zařízení odpovídá napětí zdroje napájení.

Důležité:

Barvy vodičů elektrického kabelu připojeného k tomuto zařízení:

*zelená a žlutá – uzemnění,
modrá – nulový vodič,
hnědá – pod napětím.*

Zapojení zástrčky:

Vzhledem k tomu, že barvy vodičů napájecího kabelu nemusí odpovídat barevnému označení vývodů v zástrčce, postupujte následujícím způsobem:

Zelenožlutý vodič musí být připojen ke svorce zástrčky označené písmenem *E* nebo symbolem uzemnění (\perp).

Modrý vodič musí být připojen k vývodu zástrčky označenému písmenem *N*.

Hnědý vodič musí být připojen ke svorce zástrčky označené písmenem *L*.

Pokud dojde k poškození zástrčky, vyměňte celý kabel nebo se poraďte s kvalifikovaným elektrikářem.

Při výměně pojistek dbejte na to, aby pojistky měly správnou velikost a správný jmenovitý proud.

Uživatelé ve Velké Británii, Singapuru a Hong Kongu

Při výměně pojistek používejte pouze pojistky správné velikosti a správného jmenovitého proudu.

Požadavky na bezpečnost

Napájecí zástrčka:

Tříkolíková napájecí zástrčka v souladu s příslušnými bezpečnostními předpisy.

Ohebný kabel:

Používejte dvojnásobně izolovaný ohebný kabel, který je v souladu* s příslušnými normami IEC nebo BS.

Konektor zařízení:

Používejte konektor zařízení, který je v souladu* s příslušnými normami IEC nebo BS.

* Certifikovaný členem programu IECEE CB.

Obsah

Autorská práva a ochranné známky	1
Autorská práva	1
Ochranné známky	2
Bezpečnostní pokyny	3
Varování, upozornění a poznámky	3
Výstražný symbol upozorňující na horké součásti	3
Důležité bezpečnostní pokyny	3
Uživatelé ve Velké Británii	7
Uživatelé ve Velké Británii, Singapuru a Hong Kongu	8

Seznámení s tiskárnou

Funkce	13
------------------	----

Manipulace s papírem

Tisk na nekonečný papír	14
Tisk s tlačným podávacím mechanismem	15
Vyjmutí vytištěného dokumentu z tlačného podávacího mechanismu	18
Přepnutí zpět do režimu tisku na jednotlivé listy	19
Tisk s tažným podávacím mechanismem	19
Úprava pozice horní části strany	24
Posunutí papíru k hraně pro odtržení	27
Tisk na jednotlivé listy	30
Vkládání jednotlivých listů	31
Tisk na speciální papír	33
Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru	33
Vícedílné formuláře	34
Štítky	35
Obálky	36

Software

Software tiskárny	37
Použití ovladače tiskárny v systému Windows Me a 98	38
Přístup k ovladači tiskárny z aplikací systému Windows	39
Přístup k ovladači tiskárny z nabídky Start	41
Změna nastavení ovladače tiskárny	42
Použití ovladače tiskárny v systému Windows XP, 2000 a NT 4.0	43
Přístup k ovladači tiskárny z aplikací systému Windows	44
Přístup k ovladači tiskárny z nabídky Start	47
Změna nastavení ovladače tiskárny	49
Přehled nastavení ovladače tiskárny	50
Použití nástroje EPSON Status Monitor 3	54
Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3	55
Přístup k nástroji EPSON Status Monitor 3	57
Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3	58
Nastavení tiskárny v síti	59
Sdílení tiskárny	59
Nastavení tiskárny jako sdílené tiskárny	60
Nastavení klientů	64
Instalace ovladače tiskárny z disku CD-ROM	72
Zrušení tisku	74
Odinstalování softwaru tiskárny	75
Odinstalování ovladače tiskárny a nástroje EPSON Status Monitor 3	75

Ovládací panel

Použití ovládacího panelu	80
Tlačítka a indikátory ovládacího panelu	80
Volba interního písma	82
Výchozí nastavení tiskárny	84
Změna výchozích nastavení	91

Řešení problémů

Použití chybových indikátorů	93
Problémy a jejich řešení	95
Zdroj napájení	96
Tisk	97
Manipulace s papírem	102
Doplňky	105
Řešení problémů s rozhraním USB	109
Tisk samočinného testu	113
Centra podpory zákazníků	115
Webové stránky technické podpory	115

Doplňky a spotřební materiál

Instalace a použití doplňků	116
Podavač volných listů	116
Tažný podávací mechanismus	120
Držák rolí papíru	122
Inovační sada pro barevný tisk	124
Tiskový server	127
Výměna kazety s páskou	128
Originální kazeta s páskou od společnosti EPSON	128
Výměna kazety s páskou	128

Informace o zařízení

Součásti tiskárny	132
Technické údaje tiskárny	134
Mechanická část	134
Elektrotechnické údaje	137
Elektrotechnická část	139
Provozní prostředí	139
Papír	140
Oblast tisku	143
Zarovnání papíru	146
Seznamy příkazů	147
Řídicí znaky EPSON ESC/P 2	147
Emulační řídicí kódy IBM 2390 Plus	148

Standardy a prohlášení o shodě.....	150
Bezpečnostní certifikáty.....	150
Značení CE.....	150
Čištění tiskárny	151
Přeprava tiskárny.....	152

Glosář

Rejstřík

Seznámení s tiskárnou

Funkce

Tato kompaktní 24jehličková tiskárna EPSON® LQ-300+II poskytuje vysoce kvalitní tisk a vysoký výkon. Má následující vlastnosti:

- Dráhy papíru pro různé tiskové úlohy.
- Dokáže pracovat s různými typy papíru, včetně nekonečného papíru, vícedílných formulářů (jeden originál a až tři kopie), štítků, jednotlivých listů a obálek.
- Vysokorychlostní tisk – až 300 znaků za sekundu při hustotě 10 znaků na palec.

Tato tiskárna je dodávána s ovladačem tiskárny a dalším softwarem, včetně nástroje EPSON Status Monitor 3 pro systémy Microsoft® Windows® XP, Me, 98, 2000 nebo NT 4.0. Nástroj EPSON Status Monitor 3 umožňuje snadno a rychle kontrolovat stav tiskárny.

Manipulace s papírem

Tisk na nekonečný papír

Tato tiskárna může tisknout na nekonečný papír šířky v rozsahu 101,6 mm (4 palce) až 254 mm (10 palců). V závislosti na pozici podávacího mechanismu lze tento mechanismus použít v tažném nebo tlačném režimu. Při volbě pozice podávacího mechanismu vám pomohou následující pokyny:

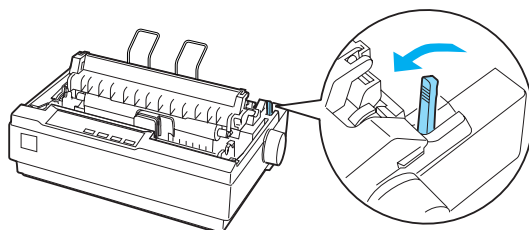
- Chcete přepínat mezi režimy tisku na jednotlivé listy a nekonečný papír bez nutnosti vyjmout papír? Budete nekonečný papír odtrhávat po jednotlivých listech? Použijte podávací mechanismus v tlačném režimu. (Tiskárna se dodává s podávacím mechanismem v této pozici.) Viz následující část.
- Tisknete na štítky, vícedílné formuláře nebo jiné dokumenty vyžadující přesné umístění tisku? Použijte podávací mechanismus v tažném režimu. Pokyny naleznete v části „Tisk s tažným podávacím mechanismem“.

Tisk s tlačným podávacím mechanismem

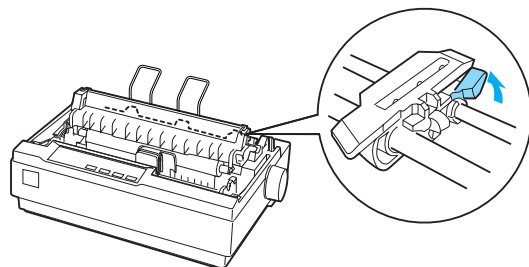
Před použitím tlačného podávacího mechanismu je vhodné nastavit funkci Auto tear-off (Automatické odtržení) v režimu Default Setting (Výchozí nastavení) na hodnotu On (Zapnuto). Viz „Výchozí nastavení tiskárny“.

Při zavádění nekonečného papíru pomocí tlačného podávacího mechanismu postupujte následujícím způsobem:

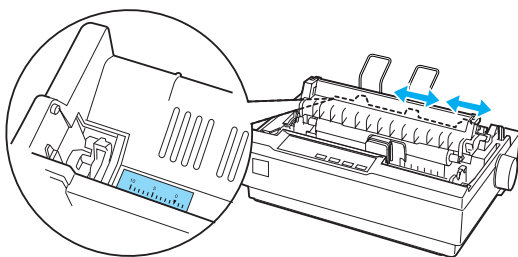
1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá. Sejměte kryt tiskárny a vodítko papíru a posuňte páčku pro uvolnění papíru do polohy pro tisk na nekončený papír.



2. Uvolněte ozubená kolečka přitážením pojistek ozubených koleček směrem dopředu.



3. Posuňte levou jednotku ozubených koleček. K tomu vám pomůže měřítko na tiskárně. Tiskárna bude tisknout vpravo od pozice označené 0. Zatlačte pojistku ozubených koleček zpět na své místo. Potom posuňte pravou jednotku ozubených koleček tak, aby její poloha odpovídala šířce papíru, ale nezajišťujte ji. Posuňte podpěru papíru doprostřed mezi jednotky ozubených koleček.

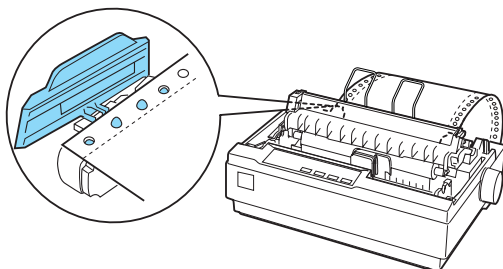


4. Zkontrolujte, zda má papír čistý a rovný zaváděcí okraj. Otevřete kryty ozubených koleček. Zarovnejte první otvory v papíře se zoubky koleček a kryty ozubených koleček zavřete. Posuňte pravé ozubené kolečko tak, aby byl papír vyrovnaný, a zajistěte jej v nové poloze. Papír je nyní připraven pro tisk.

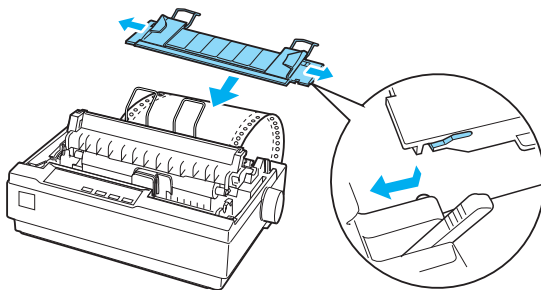


Upozornění:

Použijte kolečko pro podání papíru na pravé straně tiskárny k odstranění papíru pouze v případě, že je tiskárna vypnutá. Jinak by mohlo dojít k poškození tiskárny nebo ztrátě pozice horní části strany.



5. Chcete-li oddělit podávaný papír od potištěného papíru, připevněte vodítko papíru: Držte ho vodorovně a nastavte zářezy na vodítku papíru nad odpovídající podpěry na tiskárně (viz obrázek). Potom posuňte vodítko papíru k přední straně tiskárny (ucítíte, že zaklapne). Nastavte vodítka okrajů podle šířky papíru.



6. Zapněte tiskárnu.
7. Kryt tiskárny musí být zavřený. Stisknutím tlačítka LF/FF nastavte papír do podávací pozice. Jakmile tiskárna přijme data, tisk se zahájí automaticky.
8. Po skončení tisku odtrhněte vytištěný dokument podle pokynů v následující části. Pokud je první řádek vytištěn příliš vysoko nebo nízko, upravte jeho pozici pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení). Viz „Úprava pozice horní části strany“.



Upozornění:

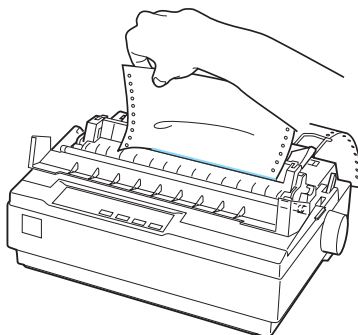
K nastavení pozice horní části strany nikdy nepoužívejte otočné kolečko pro podání papíru. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě nastavení pozice horní části strany.

Pokud odešlete další data, papír se automaticky podá zpět do podávací pozice.

Vyjmutí vytištěného dokumentu z tlačného podávacího mechanismu

Při vyjmutí vytištěného dokumentu postupujte následujícím způsobem:

1. Stiskněte tlačítko Tear Off (Font) (Održení, písmo). Indikátory Tear Off (Font) (Održení, písmo) musí blikat. (Určují, že papír je na aktuální pozici pro odtržení.)
2. Otevřete kryt vodítka papíru a potom odtrhněte vytištěný dokument podle hrany pro odtržení, která se nachází na jednotce pro napnutí papíru.



Poznámka:

Není-li perforace papíru náležitě zarovnána s hranou pro odtržení, pozici pro odtržení lze upravit pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení). Viz „Upravení pozice pro odtržení“.



Upozornění:

K úpravě pozice pro odtržení nikdy nepoužívejte otočné kolečko pro podání papíru. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě pozice pro odtržení.

3. Zavřete kryt vodítka papíru.

Jakmile obnovíte tisk, papír se automaticky zavede zpět na pozici horní části strany a tisk se spustí.

Chcete-li nekonečný papír zavést do pohotovostní pozice, v níž lze papír vyjmout, stiskněte tlačítko Load/Eject (Zavést/Vysunout). Poté otevřete kryty ozubených koleček podávacího mechanismu a vyjměte papír.



Upozornění:

Před stisknutím tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout) vždy nejdříve odtrhněte vytištěný dokument. Zpětné zavádění několika stran najednou může způsobit uvíznutí papíru.

Přepnutí zpět do režimu tisku na jednotlivé listy

Chcete-li aktivovat režim tisku na jednotlivé listy, stiskněte tlačítko Load/Eject (Zavést/Vysunout); tiskárna podá papír zpět do pohotovostní pozice. Potom postupujte podle pokynů v části „Vkládání jednotlivých listů“.



Upozornění:

Před stisknutím tlačítka Load/Eject (Zavést/Vysunout) vždy nejdříve odtrhněte vytištěný dokument. Zpětné zavádění několika stran najednou může způsobit uvíznutí papíru.

Tisk s tažným podávacím mechanismem

Chcete-li nekonečný papír zavést pomocí tažného podávacího mechanismu, přesuňte podávací mechanismus do tažné pozice podle kroků 1 až 3 v tomto postupu. Pokud je podávací mechanismus v této pozici již nastaven, vypněte tiskárnu (pokud není vypnutá) a přejděte ke kroku 6.

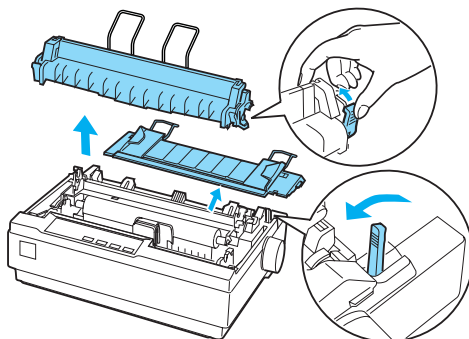


Upozornění:

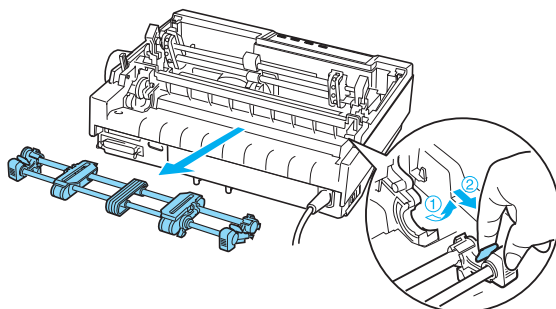
- Kolečko pro podání papíru na pravé straně tiskárny používejte pouze při vyjímání uvíznutého papíru a pouze v případě, že je tiskárna vypnutá. Jinak by mohlo dojít k poškození tiskárny nebo ztrátě pozice horní části strany.*

- Při použití tažného podávacího mechanismu vyberte pro funkci Auto Tear Off (Automatické odtržení) v režimu Default Setting (Výchozí nastavení) hodnotu Off (Vypnuto); jinak by mohlo dojít k uvíznutí papíru.*

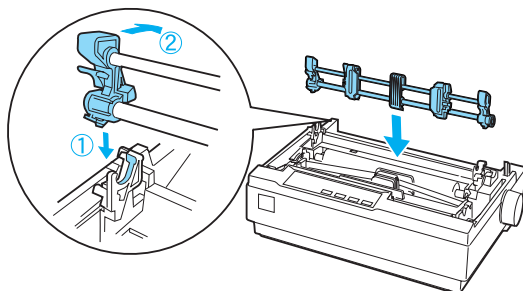
1. Vypněte tiskárnu a potom sejměte kryt tiskárny a vodičko papíru. Dále vyjměte jednotku pro napnutí papíru: opatrně stiskněte pojistky na jednotce pro napnutí papíru a vyjměte ji z tiskárny. Nakonec zatáhněte za páčku pro uvolnění papíru směrem dopředu do polohy pro nekonečný papír.



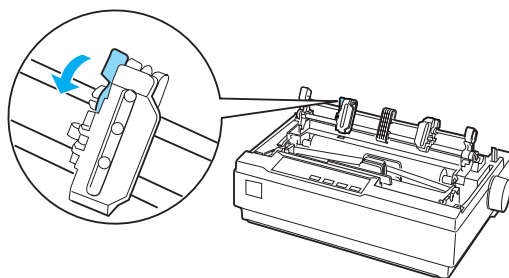
2. Opatrně stiskněte pojistky podávacího mechanismu na obou stranách a potom otočte podávacím mechanismem a vyjměte jej z tiskárny.



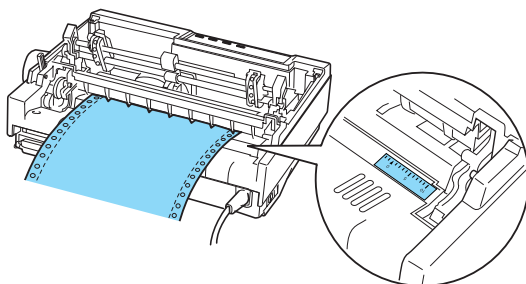
3. Přesuňte podávací mechanismus dopředu do montážní drážky v horní části tiskárny a sklopte jej do požadované polohy (viz obrázek). Když zatlačíte podávací mechanismus do správné pozice, ucítíte, jak zářezy zapadnou.



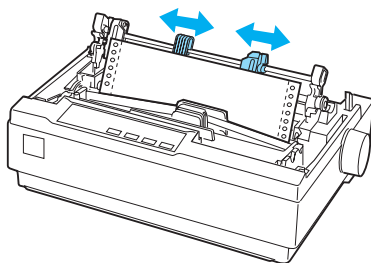
4. Uvolněte ozubená kolečka přitažením pojistek ozubených koleček směrem dopředu.



5. Vložte papír do dolního nebo zadního otvoru na papír (viz obrázek) a vytáhněte jej nahoru. Nastavte pozici papíru pomocí měřítka na tiskárně. Tiskárna bude tisknout vpravo od pozice označené 0.



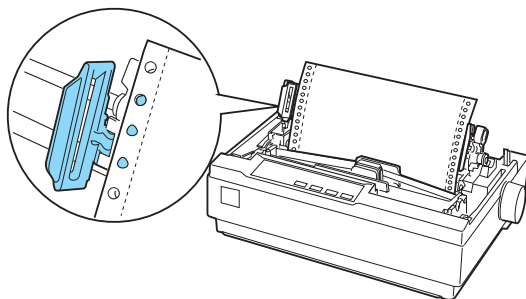
6. Posuňte levou jednotku ozubených koleček tak, aby zoubky byly zarovnané s otvory v papíře. Potom jednotku zajistěte. Potom posuňte pravou jednotku ozubených koleček tak, aby její poloha odpovídala šířce papíru, ale nezajišťujte ji. Podpěru papíru přesuňte doprostřed mezi obě jednotky s ozubeným kolečkem.



7. Zkontrolujte, zda má papír čistý a rovný zaváděcí okraj. Otevřete kryty ozubených koleček. Zarovnejte první díry v papíře se zoubky koleček a kryty ozubených koleček zavřete. Posuňte pravé ozubené kolečko tak, aby byl papír vyrovnaný, a zajistěte jej v nové poloze.

Poznámka:

Opatrným zatažením za papír ze zadní nebo dolní strany papír napněte.



8. Chcete-li podávaný papír oddělit od potištěného papíru, nainstalujte vodítko papíru. Držte ho vodorovně a nastavte zářezy na vodítku papíru nad odpovídající podpěry na tiskárně. Potom posuňte vodítko papíru k zadní straně tiskárny (ucítíte, že zaklapne). Nastavte vodítka okrajů podle šířky papíru.
9. Připevněte kryt tiskárny a upravte pozici papíru pomocí kolečka pro podání papíru. Kolečkem otáčejte, dokud se perforace mezi stránkami nenastaví těsně nad tiskovou hlavou. Poté tiskárnu znovu zapněte.
10. Zkontrolujte, zda je kryt tiskárny zavřený. Kryt vodítka papíru musí zůstat otevřený. Jakmile tiskárna přijme data, tisk se zahájí automaticky.

Pokud chcete pozici pro zahájení tisku na stránce změnit, stisknutím tlačítka LF/FF posuňte stránku do další pozice horní části strany. Pozici podání upravte podle pokynů pro úpravu pozice horní části strany, které najdete v další části „Úprava pozice horní části strany“.

Chcete-li papír vysunout, odtrhněte papír vstupující do tiskárny a potom stiskněte tlačítko LF/FF. Papír bude podán směrem dopředu.

Úprava pozice horní části strany

Horní část strany je pozice na stránce, od níž bude zahájen tisk. Pokud bude tisk na stránce umístěn příliš vysoko nebo nízko, lze nastavit pozici horní části strany pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení).

Postupujte následujícím způsobem:



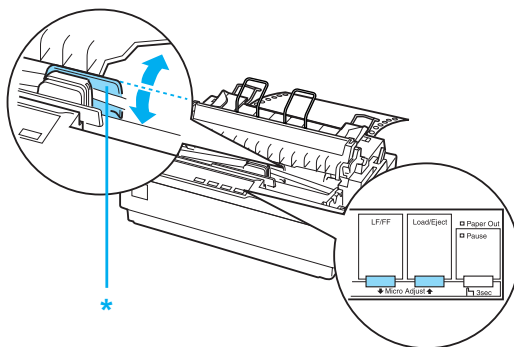
Upozornění:

K nastavení pozice horní části strany nikdy nepoužívejte otočné kolečko pro podání papíru. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě nastavení pozice horní části strany.

Poznámka:

- Nastavení pozice pro odtržení zůstává v platnosti, dokud je nezměníte, tj. i po vypnutí tiskárny.*
 - Nastavení horního okraje provedené v některých aplikacích potlačí nastavení pozice horní části strany provedené pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení). V případě potřeby nastavení pozice horní části strany provádějte v aplikaci.*
1. Tiskárna musí být zapnutá.
 2. Je-li třeba, vložte papír podle pokynů v této kapitole.
 3. Sejměte kryt tiskárny.
 4. Na tři vteřiny přidržte tlačítko **Pause** (Pozastavit). Indikátor **Pause** (Pozastavit) začne blikat a tiskárna přejde do režimu **Micro Adjust** (Přesné nastavení).

5. Stisknutím tlačítka LF/FF ↓ posuňte pozici horní části strany nahoru nebo tlačítkem Load/Eject ↑ (Zavést/vysunout) posuňte pozici horní části strany směrem dolů.



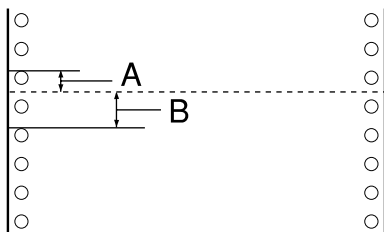
* plastový kryt pásky

Poznámka:

- Tiskárna má minimální a maximální nastavení pozice horní části strany. Pokud se nastavíte mimo tyto hranice, tiskárna vydá zvukový signál a ukončí posouvání papíru.
- Tiskárna vydá zvukový signál a nakrátko ukončí posun papíru také v případě, že papír dosáhne výchozí pozice horní části strany. Výchozí pozice lze při nastavení pozice horní části strany využít jako referenčního bodu.

Chcete-li upravit nastavení pozice horní části strany pro nekonečný papír vložený v tažném podávacím mechanismu, viz následující příklad:

Vyznačte bod 2,5 mm (0,1 palce) nad perforací papíru. Umístěte papír tak, aby značka byla zarovnána s horní hranou plastového krytu pásky. Tím nastavíte 8,5mm (0,33 palce) okraj na další stránce, takže tiskárna zahájí tisk 8,5 mm (0,33 palce) pod perforací. Pokud vyznačíte bod 2,5 mm (0,1 palce) nad perforací, bude na další stránce nastaven okraj 8,5 mm (0,33 palce).



A 2,5 mm (0,1 palce)

B 8,5 mm (0,33 palce)

6. Po nastavení pozice horní části strany ukončete režim Micro Adjust (Přesné nastavení) pomocí tlačítka **Pause** (Pozastavit).

Posunutí papíru k hraně pro odtržení

Je-li nainstalován tlačný podávací mechanismus, lze pro posun nekonečného papíru k hraně pro odtržení tiskárny při dokončení tisku použít funkci Tear-Off (Održení). Vytisknutý dokument lze poté snadno odtrhnout. Po obnovení tisku tiskárna automaticky zavede papír tak, aby byla nastavena pozice horní části strany. Ušetříte tak papír, který je obvykle vložen mezi dokumenty.

Jak je popsáno níže, lze tuto funkci použít dvěma způsoby: ručně pomocí tlačítka Tear Off (Font) (Održení, písmo) na tiskárně nebo automaticky zapnutím režimu automatického odtrhávání.



Upozornění:

Nikdy nepoužívejte funkci odtržení (jak je popsáno níže) k zavádění nekonečného papíru se štítky otočenými dolů. Štítky by se mohly odlepit od podkladu a uvíznout v tiskárně.

Použití tlačítka Tear Off (Održení)

Po dokončení tisku dokumentu ověřte, zda neblinká indikátor Tear Off (Font) (Održení, písmo). Potom stiskněte tlačítka Tear Off (Font) (Održení, písmo). Tiskárna posune papír k hraně pro odtržení.

Poznámka:

Pokud indikátory Tear Off (Font) (Održení, písmo) blikají, papír je v pozici pro odtržení. Po dalším stisknutí tlačítka Tear Off (Font) (Održení, písmo) zavede tiskárna papír na následující pozici horní části strany.

Automatické posunutí papíru do pozice pro odtržení

Chcete-li, aby se vytištěné dokumenty automaticky posouvaly do pozice pro odtržení, zapněte režim automatického odtrhávání a v režimu Default Setting (Výchozí nastavení) vyberte příslušnou délku stránky nekonečného papíru. Pokyny jsou uvedeny v části „Změna výchozích nastavení“.

Je-li zapnuta funkce automatického odtrhávání, papír se automaticky posune do pozice pro odtržení pokaždé, když tiskárna přijme plnou stránku dat nebo příkaz posuv stránky, po němž nenásledují žádná data.

Upravení pozice pro odtržení

Není-li místo perforace papíru zarovnáno s hranou pro odtržení, lze místo perforace posunout na pozici pro odtržení pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení).

Pozici pro odtržení lze nastavit podle následujících pokynů:



Upozornění:

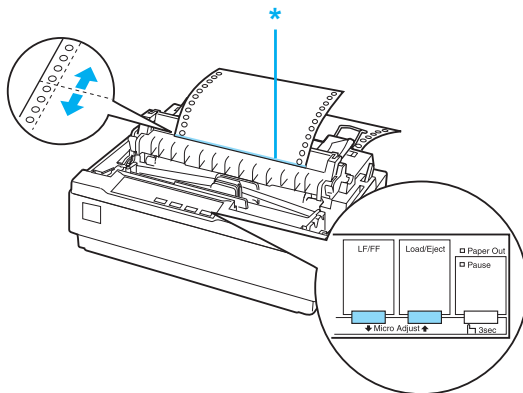
K úpravě pozice pro odtržení nikdy nepoužívejte otočné kolečko pro podání papíru. Mohlo by dojít k poškození tiskárny nebo ke ztrátě pozice pro odtržení.

Poznámka:

Nastavení pozice pro odtržení zůstává v platnosti, dokud je nezměníte, tj. i po vypnutí tiskárny.

1. Indikátor Tear Off (Font) (Održení, písmo) musí blikat (papír je v aktuální pozici pro odtržení). Posunutí papíru do pozice pro odtržení možná budete muset provést tlačítkem Tear Off (Font) (Održení, písmo).
2. Otevřete kryt vodítka papíru.

3. Na tři vteřiny přidržíte tlačítko **Pause** (Pozastavit). Indikátor **Pause** (Pozastavit) začne blikat a tiskárna přejde do režimu **Micro Adjust** (Přesné nastavení).
4. Stisknutím tlačítka **LF/FF** ↓ posuňte papír dozadu nebo stisknutím tlačítka **Load/Eject** ↑ (Zavést/vysunout) posuňte papír dopředu, aby se perforace zarovnala s hranou pro odtržení.



* hrana pro odtržení

Poznámka:

Tiskárna má minimální a maximální pozici pro odtržení. Pokud se pokusíte upravit pozici pro odtržení mimo tento rozsah, zazní zvukový signál a posun papíru se zastaví.

5. Po nastavení pozice pro odtržení ukončete režim **Micro Adjust** (Přesné nastavení) pomocí tlačítka **Pause** (Pozastavit).
6. Odtrhněte vytištěné stránky.

Jakmile obnovíte tisk, papír se automaticky zavede zpět na pozici horní části strany a tisk se spustí.

Tisk na jednotlivé listy

Pomocí vodítka papíru tiskárny lze samostatné listy vkládat jednotlivě. Šířka samostatných listů papíru může být v rozsahu 100 až 257 mm (3,9 až 10,1 palce).

Před tiskem na vícedílné formuláře na samostatných listech, obálky nebo jiný speciální papír nezapomeňte posunout páčku pro nastavení tloušťky papíru do požadované pozice. Podrobnosti jsou uvedeny v části „Tisk na speciální papír“.

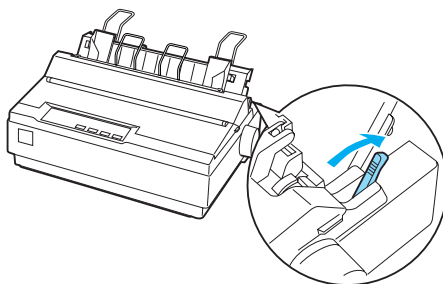
Poznámka:

- Chcete-li vložit stoh samostatných listů papíru, použijte doplňkový podavač volných listů. Viz „Instalace a použití doplňků“.*
- Podrobné specifikace podporovaných typů samostatných listů papíru najdete v části „Technické údaje tiskárny“.*
- Ke vložení bezuhlových vícedílných formulářů na jednotlivých listech, které jsou v horní části slepeny, použijte vodítko papíru.*
- Vícedílné formuláře vkládejte do vodítka papíru spojenou hranou napřed a stranou určenou k tisku dolů.*

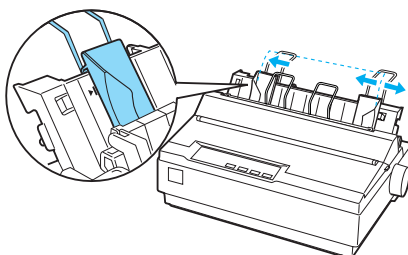
Vkládání jednotlivých listů

Samostatné listy vkládejte následujícím způsobem:

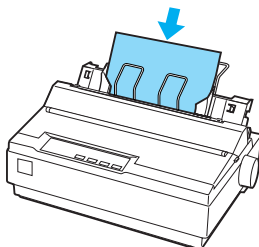
1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá. Také zkontrolujte, zda je páčka pro uvolnění papíru v zadní poloze pro tisk na samostatné listy a zda je vodítko papíru ve vzpřímené poloze (viz obrázek).



2. Posuňte levé okrajové vodítko do polohy, ve které se zastaví proti značce vodítka. Vodítko pravého okraje nastavte tak, aby odpovídalo šířce papíru.



3. Zasouvejte list papíru dolů mezi okrajová vodítka, dokud neucítíte odpor.



Při běžném způsobu použití stačí zapnout tiskárnu a není nutné tisknout žádná další tlačítka. Jakmile tiskárna přijme data, tisk se zahájí automaticky.



Upozornění:

Kolečko pro podání papíru na pravé straně tiskárny používejte pouze při vyjímání uvíznutého papíru a pouze v případě, že je tiskárna vypnutá. Jinak by mohlo dojít k poškození tiskárny nebo ztrátě nastavení pozice horní části strany.

Tisk na speciální papír

Tiskárna podporuje tisk na řadu různých typů papíru, včetně vícedílných formulářů, štítků a obálek.

Na vícedílné formuláře tiskněte minimálně 13 mm (0,5 palce) od kraje z každé strany papíru. Informace o oblasti tisku obálek naleznete v části „Technické údaje tiskárny“.



Upozornění:

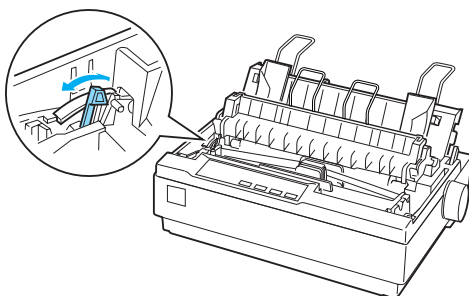
Při tisku na vícedílné formuláře silnější než normální papír, štítky nebo obálky musí být aplikace nastavena tak, aby tisk bylo možné provést po celé oblasti tisku. Při tisku za okraje těchto papírů může dojít k poškození tiskové hlavy.

Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru

Před tiskem na speciální papír změňte nastavení tloušťky papíru.

Při úpravě nastavení tloušťky papíru postupujte následujícím způsobem:

1. Vypněte tiskárnu a otevřete kryt tiskárny. Páčka pro nastavení tloušťky papíru se nachází na levé straně tiskárny. Čísla vedle páčky označují nastavení tloušťky.



2. Vyberte příslušnou tloušťku papíru podle následující tabulky.

Typ papíru	Pozice páčky
Běžný papír (jednotlivé listy nebo nekonečný papír)	0 nebo 1
Vícedílné (jednotlivé listy nebo nekonečný papír) formuláře 2 listy 3 listy 4 listy	1 2 3
Štítky	2
Obálky	3 až 5

3. Zavřete kryt tiskárny.

Vícedílné formuláře

Bezuhlové vícedílné formuláře na jednotlivých listech nebo na nekonečném papíře skládající se až ze čtyř dílů (jeden originál a tři kopie). Před tiskem na formuláře nastavte páčku tloušťky papíru podle pokynů v předchozí části. Následující rady vám pomohou dosáhnout kvalitních výsledků:

- Používejte jen vícedílné formuláře na nekonečném papíru, které jsou bodově lepeny nebo spojeny přeložením okrajů. Nikdy nepoužívejte vícedílné formuláře na nekonečném papíru, které jsou spojeny kovovými svorkami, páskou nebo souvislou vrstvou lepidla.
- Používejte vícedílné formuláře na jednotlivých listech, které jsou lepeny jen po horním okraji. Formuláře vkládejte do tiskárny lepenou hranou napřed.
- Nepoužívejte vícedílné formuláře, které jsou zvlněné nebo pomačkané.

- ❑ Pokud potřebujete nastavit pozici zavádění, použijte k tomu používaný software nebo ji změňte podle pokynů v části „Úprava pozice horní části strany“.
- ❑ Pokud používáte vícedílné formuláře (na nekonečném papíře) spojené přeložením okrajů, kopie se nemusí s originálem zarovnat. Pokud k tomu dojde, zvedněte vodítko papíru.

Štítky

Pro tisk na štítky musí být podávací mechanismus v tažné pozici a papír musí být podán z dolního otvoru pro papír. Před tiskem na štítky posuňte páčku pro nastavení síly papíru podle pokynů v části „Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru“. Vezměte v úvahu následující doporučení:

- ❑ Používejte štítky na souvislém podkladovém archu s otvory určenými pro ozubená kolečka podávacího mechanismu. Netiskněte štítky po jednotlivých listech, lesklý podkladový list se téměř vždy trochu posune.
- ❑ Štítky vkládejte stejně jako běžný nekonečný papír. Pokyny ke vkládání médií najdete v části „Tisk s tažným podávacím mechanismem“.
- ❑ Protože jsou štítky velmi citlivé na teplotu a vlhkost, používejte je pouze za standardních provozních podmínek.
- ❑ Nenechávejte štítky v tiskárně mezi jednotlivými tiskovými úlohami. Mohly se přichytit k válci tiskárny, a při dalším tisku by mohlo dojít k uvíznutí.
- ❑ Chcete-li štítky vyjmout z tiskárny, odtrhněte je v dolní části tiskárny a stisknutím tlačítka LF/FF vysuňte zbývající štítky z tiskárny.



Upozornění:

Štítky nikdy nepodávejte do tiskárny zpětným chodem. Snadno se z podkladového archu odlepi a uvíznou v tiskárně. Pokud k tomu dojde, obraťte se na prodejce.

Obálky

Obálky lze vkládat jednotlivě pomocí vodítka papíru. Vezměte v úvahu následující doporučení:

- ❑ Před vložením obálky dejte páčku pro nastavení tloušťky papíru do požadované polohy. Viz „Použití páčky pro nastavení tloušťky papíru“.
- ❑ Obálku vložte podle pokynů v části „Vkládání jednotlivých listů“. Obálku zasuňte do tiskárny širší hranou napřed a stranou určenou k tisku dolů. Při vkládání obálky mezi vodítka papíru obálku pevně zasuňte a přidržte, dokud ji tiskárna nepodá.
- ❑ Obálky používejte pouze za normální teploty a vlhkosti.
- ❑ Zkontrolujte, zda tiskárna tiskne jen do oblasti tisku.
- ❑ Tisková hlava se nesmí posunout mimo levý či pravý okraj obálky nebo jiného silného papíru. (Specifikace najdete v části „Technické údaje tiskárny“). Před tiskem obálek doporučujeme provést zkušební tisk na jeden list běžného papíru.

Software

Software tiskárny

Software Epson obsahuje ovladač tiskárny a nástroj EPSON Status Monitor 3.

Ovladač tiskárny je software, který umožňuje počítači ovládat tiskárnu. Chcete-li, aby aplikace systému Windows mohly plně využívat předností a schopností tiskárny, je nutné nainstalovat ovladač tiskárny.

Nástroj EPSON Status Monitor 3 umožňuje sledovat stav tiskárny, upozorňuje na výskyt chyb a poskytuje tipy k odstraňování problémů. Nástroj EPSON Status Monitor 3 se automaticky nainstaluje při instalaci ovladače tiskárny. Pokud chcete nástroj EPSON Status Monitor 3 nainstalovat později, postupujte podle pokynů v části „Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3“.

Poznámka:

- Než budete pokračovat, ujistěte se, že jste na počítač správně nainstalovali ovladač tiskárny podle pokynů na letáku První kroky.*
- Software musí být nastaven pro režim ESC/P 2. Ovladač tiskárny a nástroj EPSON Status Monitor 3 fungují jen v režimu ESC/P 2.*

Použití ovladače tiskárny v systému Windows Me a 98

Ovladač tiskárny lze otevřít z aplikací systému Windows nebo z nabídky Start.

- ❑ Jestliže ovladače tiskárny otevřete z aplikace Windows, veškerá provedená nastavení se budou vztahovat pouze na používanou aplikaci. Další informace naleznete v části „Přístup k ovladači tiskárny z aplikací systému Windows“.
- ❑ Pokud ovladač tiskárny otevřete z nabídky Start, provedená nastavení ovladače tiskárny se budou vztahovat na všechny aplikace. Další informace naleznete v části „Přístup k ovladači tiskárny z nabídky Start“.

Informace o kontrole a změně nastavení ovladače tiskárny naleznete v části „Změna nastavení ovladače tiskárny“.

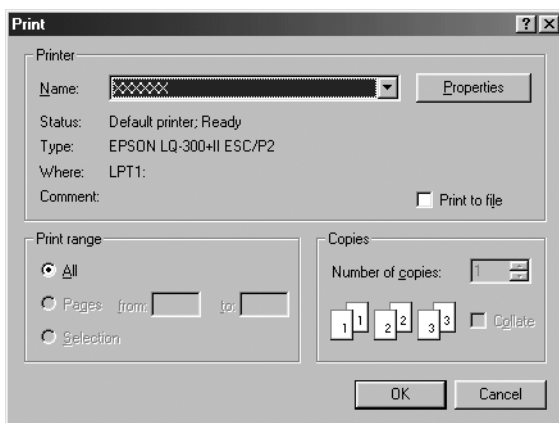
Poznámka:

Některé aplikace systému Windows potlačují nastavení provedená v ovladači tiskárny, jiné nikoli. Proto je třeba ověřit, zda nastavení ovladače tiskárny odpovídají vašim požadavkům.

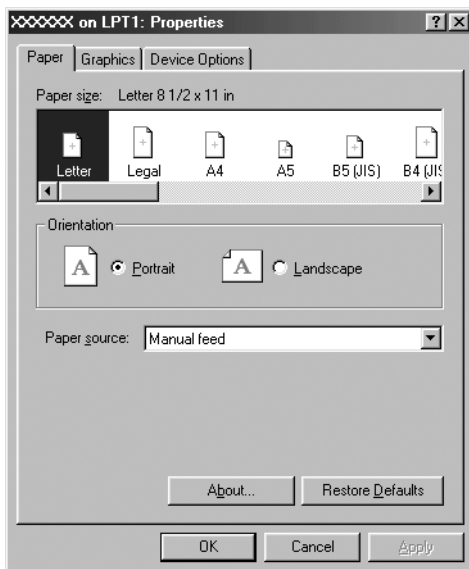
Přístup k ovladači tiskárny z aplikací systému Windows

Chcete-li otevřít ovladač tiskárny z aplikace systému Windows, postupujte podle následujících pokynů:

1. V aplikaci vyberte příkaz **Print Setup** (Nastavení tisku) nebo **Print** (Tisk) v nabídce **File** (Soubor). V zobrazeném dialogovém okně **Print** (Tisk) nebo **Print Setup** (Nastavení tisku) zkontrolujte, zda je v rozevíracím seznamu **Name** (Název) vybrána příslušná tiskárna.



2. Klepněte na položku **Printer (Tiskárna)**, **Setup (Nastavení)**, **Properties (Vlastnosti)** nebo **Options (Možnosti)**. (V závislosti na aplikaci může být nutné klepnout jen na určité tlačítko nebo na kombinaci těchto tlačítek.) Otevře se okno **Properties (Vlastnosti)** s nabídkami **Paper (Papír)**, **Graphics (Grafika)** a **Device Options (Možnosti zařízení)**. Tyto nabídky obsahují nastavení ovladače tiskárny.



3. Chcete-li nabídku zobrazit, klepněte na odpovídající kartu v horní části okna. Informace týkající se změny nastavení jsou uvedeny v části „Změna nastavení ovladače tiskárny“.

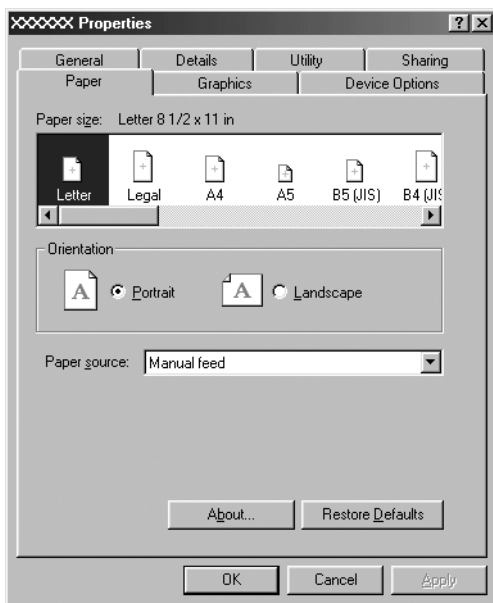
Přístup k ovladači tiskárny z nabídky Start

Chcete-li ovladač tiskárny otevřít z nabídky Start, postupujte podle následujících pokynů:

1. Klepněte na tlačítko **Start** a přejděte na položku **Settings** (Nastavení).
2. Klepněte na volbu **Printers** (Tiskárny).
3. Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu tiskárny a poté na příkaz **Properties** (Vlastnosti). Na obrazovce se otevře okno s vlastnostmi, které obsahuje nabídky **Paper** (Papír), **Graphics** (Grafika), **Device Options** (Možnosti zařízení) a **Utility** (Nástroje). Tyto nabídky obsahují nastavení ovladače tiskárny.
4. Chcete-li nabídku zobrazit, klepněte na odpovídající kartu v horní části okna. Informace týkající se změny nastavení jsou uvedeny v části „Změna nastavení ovladače tiskárny“.

Změna nastavení ovladače tiskárny

Tento ovladač tiskárny obsahuje sedm nabídek: Paper (Papír), Graphics (Grafika), Device Options (Možnosti zařízení), General (Obecné), Details (Podrobnosti), Utility (Nástroj) a Sharing (Sdílení). Přehled dostupných nastavení je uveden v části „Přehled nastavení ovladače tiskárny“. Elektronickou nápovědu zobrazíte klepnutím pravým tlačítkem myši na danou položku v okně a klepnutím na příkaz *What's this?* (Co je to?).



Jakmile nastavení ovladače tiskárny dokončíte, klepněte na tlačítko **OK**, pokud chcete provedené změny použít, nebo na tlačítko **Restore Defaults** (Obnovit výchozí), pokud chcete provedené změny zrušit.

Po kontrole nastavení ovladače tiskárny a provedení případných změn je tiskárna připravena k tisku.

Použití ovladače tiskárny v systému Windows XP, 2000 a NT 4.0

Ovladač tiskárny lze otevřít z aplikací systému Windows nebo z nabídky Start.

- ❑ Jestliže ovladače tiskárny otevřete z aplikace Windows, veškerá provedená nastavení se budou vztahovat pouze na používanou aplikaci. Další informace naleznete v části „Přístup k ovladači tiskárny z aplikací systému Windows“.
- ❑ Pokud ovladač tiskárny otevřete z nabídky Start, provedená nastavení ovladače tiskárny se budou vztahovat na všechny aplikace. Další informace naleznete v části „Přístup k ovladači tiskárny z nabídky Start“.

Informace o kontrole a změně nastavení ovladače tiskárny naleznete v části „Změna nastavení ovladače tiskárny“.

Poznámka:

Některé aplikace systému Windows potlačují nastavení provedená v ovladači tiskárny, jiné nikoli. Proto je třeba ověřit, zda nastavení ovladače tiskárny odpovídají vašim požadavkům.

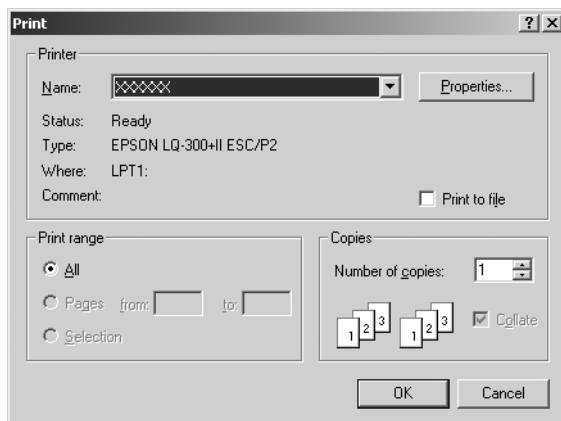
Přístup k ovladači tiskárny z aplikací systému Windows

Chcete-li otevřít ovladač tiskárny z aplikace systému Windows, postupujte podle následujících pokynů:

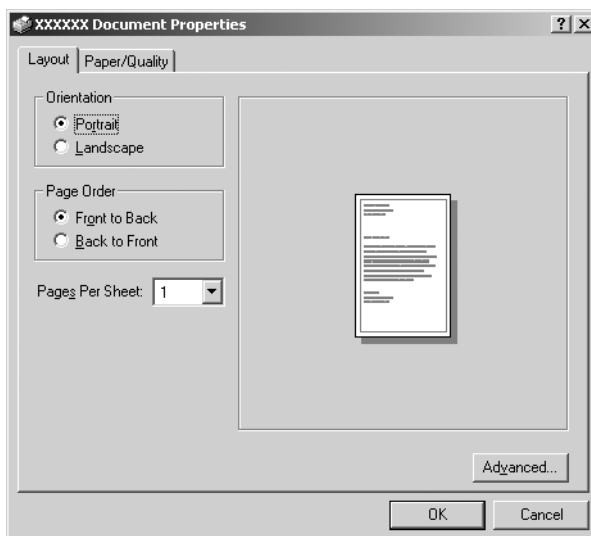
Poznámka:

Příklady v následujících částech jsou převzaty z operačního systému Windows 2000. Mohou se od zobrazených položek na obrazovce lišit, pokyny jsou však stejné.

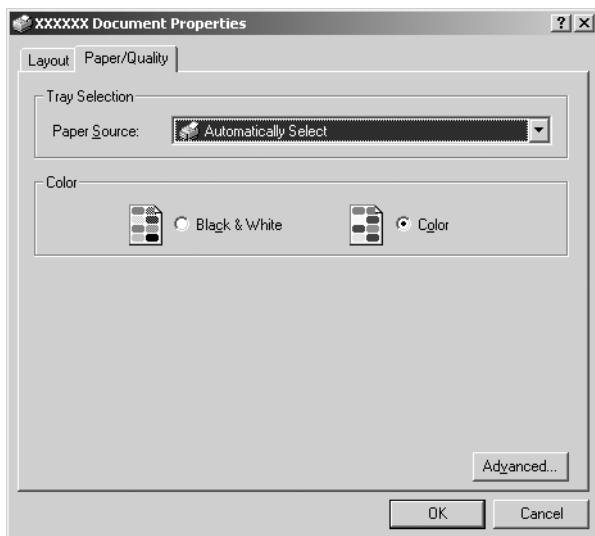
1. V aplikaci vyberte příkaz **Print Setup** (Nastavení tisku) nebo **Print** (Tisk) v nabídce **File** (Soubor). V zobrazeném dialogovém okně **Print** (Tisk) nebo **Print Setup** (Nastavení tisku) zkontrolujte, zda je v rozevíracím seznamu **Name** (Název) vybrána příslušná tiskárna.



2. Klepněte na položku **Printer (Tiskárna), Setup (Nastavení), Properties (Vlastnosti) nebo Options (Možnosti)**. (V závislosti na aplikaci může být nutné klepnout jen na určité tlačítko nebo na kombinaci těchto tlačítek.) Otevře se okno **Document Properties (Vlastnosti dokumentu)** s nabídkou **Layout (Rozvržení)** a **Paper/Quality (Papír/Kvalita)**. Tyto nabídky obsahují nastavení ovladače tiskárny.



3. Chcete-li nabídku zobrazit, klepněte na odpovídající kartu v horní části okna. Pokyny ke změně nastavení naleznete v části „Změna nastavení ovladače tiskárny“.



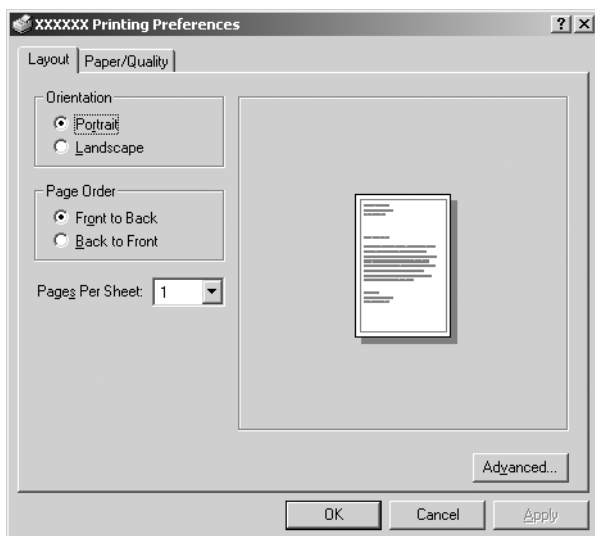
Přístup k ovladači tiskárny z nabídky Start

Chcete-li ovladač tiskárny otevřít z nabídky Start, postupujte podle následujících pokynů:

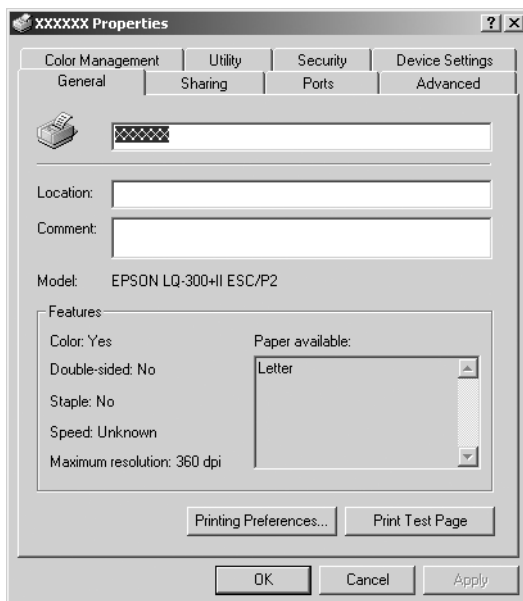
Poznámka:

Snímky obrazovek použité v tomto postupu jsou převzaty z operačního systému Windows 2000. Mohou se od zobrazených položek na obrazovce lišit, pokyny jsou však stejné.

1. Klepněte na tlačítko Start a přejděte na položku Settings (Nastavení).
2. Klepněte na volbu Printers (Tiskárny).
3. Klepněte pravým tlačítkem na ikonu tiskárny a klepněte na volbu Printing Preferences (Předvolby tisku, Windows XP nebo 2000) nebo Document Defaults (Výchozí nastavení dokumentu, Windows NT 4.0). Na obrazovce se otevře okno s vlastnostmi dokumentu, které obsahuje nabídky Layout (Rozvržení) a Paper/Quality (Papír/Kvalita). Tyto nabídky obsahují nastavení ovladače tiskárny.



Pokud v zobrazené nabídce klepnete pravým tlačítkem myši na položku **Properties** (Vlastnosti), objeví se okno **Properties** (Vlastnosti), které obsahuje nabídky používané k nastavení ovladače tiskárny



4. Chcete-li nabídku zobrazit, klepněte na odpovídající kartu v horní části okna. Informace týkající se změny nastavení jsou uvedeny v části „Přehled nastavení ovladače tiskárny“.

Změna nastavení ovladače tiskárny

Ovladač tiskárny má dvě nabídky, ve kterých můžete provádět změny nastavení: Layout (Rozvržení) a Paper/Quality (Papír/Kvalita). Nastavení můžete měnit také v nabídce Utility (Nástroje) v softwaru tiskárny. Přehled dostupných nastavení je uveden v části „Přehled nastavení ovladače tiskárny“. Elektronickou nápovědu zobrazíte klepnutím pravým tlačítkem myši na danou položku v okně a klepnutím na příkaz **What's this?** (Co je to?).

Jakmile nastavení ovladače tiskárny ukončíte, klepněte na tlačítko **OK**, chcete-li provedené změny použít, nebo na tlačítko **Cancel** (Storno), chcete-li provedené změny zrušit.

Po kontrole nastavení ovladače tiskárny a provedení případných změn je tiskárna připravena k tisku.

Přehled nastavení ovladače tiskárny

V následující tabulce jsou uvedena nastavení ovladače tiskárny pro systém Windows. Ne každé nastavení je dostupné ve všech verzích systému Windows.

nastavení tiskárny

Nastavení	Vysvětlení
Paper Size (Velikost papíru)	Vyberte velikost papíru, kterou chcete používat. Nevidíte-li požadovanou velikost, posuňte seznam pomocí posuvníku. Pokud v seznamu velikost vašeho papíru není, přejděte k části „Nastavení vlastní velikosti papíru“.
Orientation (Orientace)	Vyberte nastavení Portrait (Na výšku) nebo Landscape (Na šířku).
Paper Source (Zdroj papíru)	Vyberte zdroj papíru, který chcete používat.
Resolution/ Graphics Resolution (Rozlišení / Grafické rozlišení)	Vyberte požadované rozlišení tisku. Čím větší rozlišení vyberete, tím více detailů bude výtisk obsahovat. Vyšší hodnoty rozlišení však zpomalují tisk.
Dithering (Tónování)	Tuto volbu můžete nechat nastavenou na výchozí hodnotu Fine (Jemné) nebo můžete vybrat jiný vzor vyhlazení v závislosti na druhu požadovaného výtisku.
Intensity (Intenzita)	Přesunutím posuvníku můžete dosáhnout světlejšího nebo tmavšího výtisku.
Print Quality (Kvalita tisku)	Vyberte kvalitu tisku ze seznamu Print quality (Kvalita tisku). Aktivujete-li volbu Hi-speed (Vysokorychlostní), zapne se režim obousměrného tisku a rychlost tisku bude vyšší. Vypnutím volby Hi-speed (Vysokorychlostní) přepnete tiskárnu zpět do režimu jednosměrného tisku. Rychlost tisku se sníží, alelepší se přesnost tisku. Při tisku s výchozím nastavením se používají nastavení uložená v tiskárně.

Nastavení	Vysvětlení
Halftone Setup.../Halftone Color Adjustment... (Úprava polotónů/Úprava barev polotónování)	Toto tlačítko slouží k nastavení jasu a kontrastu, zadání gama RGB a dalších nastavení. Otevře se dialogové okno Halftone Color Adjustment (Úprava barev polotónování). Podrobnosti lze zobrazit klepnutím na tlačítko Help (Nápověda) v tomto dialogovém okně.
Halftoning (Polotóny)	Vyberte typ polotónů pro tisk grafiky. Chcete-li zajistit nejlepší kvalitu polotónů, použijte nastavení Auto Select (Automatický výběr).
Nastavení písma tiskárny	<p>Vyberte, kterou skupinu tabulek znaků chcete použít. Můžete si vybrat jednu ze tří skupin tabulek znaků: Standard (Standardní), Expanded (Rozšířená) a None (Bit Image printing – Žádná – Tisk bitového obrazu).</p> <p>Pokud vyberete možnost Standard (Standardní) nebo Expanded (Rozšířená), tiskárna použije písma zařízení. Možnost Expanded (Rozšířená) obsahuje více písem než Standard (Standardní).</p> <p>Vyberete-li možnost None (Žádná), tiskárna použije místo písem zařízení rastrové obrazy.</p> <p>Podrobnosti o písmech patřících do jednotlivých tabulek naleznete v části „Elektrotechnické údaje“.</p>
Print Text as Graphics (Tisknout text jako grafiku)*	Vyberte nastavení Off (Vypnuto), pokud tiskárna používá písma zařízení. Vyberte On (Zapnuto), pokud tiskárna písma zařízení nepoužívá.
Metafile Spooling (Zařazování metasouborů)*	Nastavte použití zařazování EMF.
Paper Order (Pořadí stránek)*	Nastaví tisk zepředu dozadu nebo odzadu dopředu.
Pages Per Sheet (Stránek na list)*	Vyberte počet stran, který chcete vytisknout na jediný list.
Copy Count (Počet kopií)*	Pokud v poli Number of copies (Počet kopií) vyberete více než jednu kopii, objeví se toto zaškrťovací políčko a vy budete moci nastavit kompletování kopií.
Advanced Printing Features (Rozšířené možnosti tisku)*	Vyberte Enable (Povolit) nebo Disable (Zakázat) pro zařazování metasouborů.

Nastavení	Vysvětlení
Print Optimizations (Optimalizace tisku)*	Vyberte nastavení Disable (Zakázat), pokud tiskárna nepoužívá písma zařízení. Pokud tiskárna písma zařízení používá, vyberte nastavení Enable (Povolit).
Color (Barva)	Slouží k nastavení barevného tisku. Pro barevný tisk je nutno nainstalovat volitelnou inovační sadu pro barevný tisk.

* Podrobnosti jsou uvedeny v nápovědě systému Windows.

Nastavení vlastní velikosti papíru

Pokud požadovaný papír v rozevíracím seznamu Paper Size (Velikost papíru) není, do seznamu můžete přidat vlastní velikost.

Systém Windows Me a 98:

Klepněte na tlačítko Custom (Vlastní) nebo User Defined Size (Uživatelská velikost) a do zobrazeného dialogového okna zadejte velikost papíru.

Systém Windows XP, 2000 a Windows NT 4.0:

1. V případě operačního systému Windows 2000 a NT 4.0 klepněte na tlačítko **Start**, umístěte kurzor na položku **Settings** (Nastavení) a klepněte na položku **Printers** (Tiskárny).

V případě operačního systému Windows XP Professional klepněte na tlačítko **Start** a dále na položku **Printers and Faxes** (Tiskárny a faxy).

V systému Windows XP Home Edition klepněte na tlačítko **Start**, **Control Panel** (Ovládací panely) a potom poklepejte na ikonu **Printers and Faxes** (Tiskárny a faxy).

2. Klepněte na ikonu **EPSON LQ-300+II ESC/P2**.
3. Vyberte položku **Server Properties** (Vlastnosti serveru) z nabídky **File** (Soubor).

4. Klepněte na položku **Create a New Form** (Vytvořit nový formulář).
5. Do pole **Measurement** (Rozměry) zadejte rozměry papíru.
6. Klepněte na položku **Save Form** (Uložit formulář) a klepněte na tlačítko **OK**.

Nastavení sledování

Nastavení	Vysvětlení
EPSON Status Monitor 3	Nástroj EPSON Status Monitor 3 lze spustit klepnutím na toto tlačítko. Chcete-li tiskárnu sledovat, zkontrolujte, zda je zaškrtnuto políčko Monitor the printing status (Sledovat stav tisku).
Monitoring Preferences (Předvolby sledování)	Klepnutím na toto tlačítko otevřete dialogové okno Předvolby sledování (Monitoring Preferences), kde lze provést nastavení nástroje EPSON Status Monitor 3. Další informace najdete v části „Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3“.

Použití nástroje EPSON Status Monitor 3

Nástroj EPSON Status Monitor 3 je k dispozici pro systémy Windows XP, Me, 98, 2000 a Windows NT 4.0. Umožňuje sledovat stav tiskárny, upozorňuje na výskyt chyb týkajících se tiskárny a v případě potřeby nabízí pokyny k řešení potíží.

Nástroj EPSON Status Monitor 3 je dostupný v následujících případech:

- Tiskárna je připojena přímo k hostitelskému počítači přes paralelní port [LPT1] nebo port USB.
- Systém je nakonfigurován tak, aby podporoval obousměrnou komunikaci.

Nástroj EPSON Status Monitor 3 se instaluje, pokud je tiskárna připojena přímo a instalaci ovladače tiskárny provedete podle pokynů na letáku *První kroky*. Při sdílení tiskárny proveďte nastavení nástroje EPSON Status Monitor 3 tak, aby bylo možné tiskárnu na tiskovém serveru sledovat. Viz část „Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3“ a „Sdílení tiskárny“.

Poznámka:

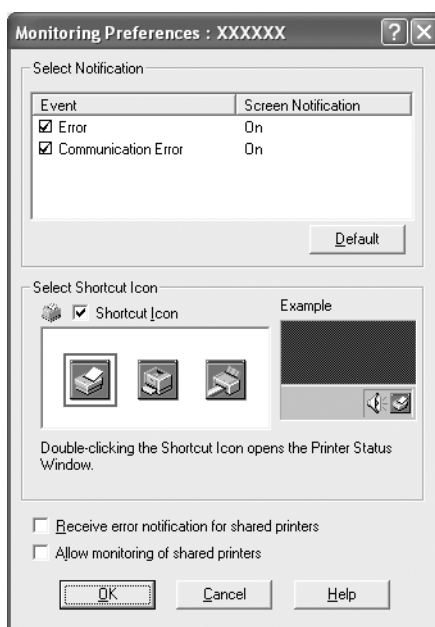
Pokud ovladač nainstalujete metodou „Ukázat a tisknout“, nástroj EPSON Status Monitor 3 nemusí fungovat správně. Chcete-li nástroj EPSON Status Monitor 3 používat, znovu nainstalujte ovladač podle pokynů na letáku První kroky.

Před použitím nástroje EPSON Status Monitor 3 si přečtěte soubor README uložený na disku CD-ROM pro uživatele. Tento soubor obsahuje nejnovější informace k tomuto programu.

Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3

Instalaci nástroje EPSON Status Monitor 3 proveďte podle následujících pokynů:

1. Otevřete nabídku Utility (Nástroje) podle pokynů v části „Použití ovladače tiskárny v systému Windows Me a 98“ nebo „Použití ovladače tiskárny v systému Windows XP, 2000 a NT 4.0“.
2. Klepněte na tlačítko Monitoring Preferences (Předvolby sledování). Zobrazí se dialogové okno Monitoring Preferences (Předvolby sledování).



3. K dispozici jsou následující nastavení:

Select Notification (Vybrat oznámení)	Zobrazí stav On (Zapnuto) nebo Off (Vypnuto) zaškrťovacího políčka chybové položky. Chcete-li zobrazovat vybrané chybové oznámení, zaškrtněte toto políčko.
Select Shortcut Icon (Vybrat ikonu zástupce)	Vybraná ikona se objeví na hlavním panelu. Příklad tohoto nastavení je znázorněn v pravém okně. Klepnutím na ikonu zástupce získáte snadno přístup k dialogovému oknu Monitoring Preferences (Předvolby sledování).
Receive error notification for shared printers (Přijímat chybová oznámení sdílených tiskáren)	Po zaškrtnutí tohoto políčka je možno přijímat chybová oznámení sdílených tiskáren.
Povolit sledování sdílené tiskárny	Je-li označeno toto zaškrťovací políčko, je možno sledovat sdílenou tiskárnu na jiných počítačích.

Poznámka:

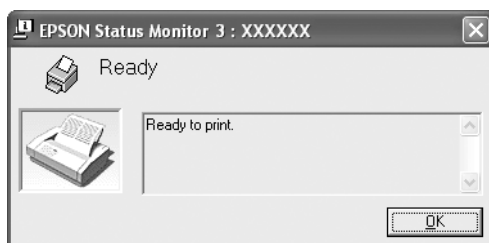
Všechna výchozí nastavení lze obnovit klepnutím na tlačítko Default (Výchozí).

Přístup k nástroji EPSON Status Monitor 3

Chcete-li nástroj EPSON Status Monitor 3 spustit, proveďte jednu z následujících akcí:

- ❑ Poklepejte na ikonu zástupce ve tvaru tiskárny na hlavním panelu. Chcete-li přidat ikonu zástupce na hlavní panel, přejděte do nabídky Utility (Nástroje) a postupujte podle pokynů.
- ❑ Otevřete nabídku Utility (Nástroje) a klepněte na ikonu EPSON Status Monitor 3. Návod na otevření nabídky Utility (Nástroje) naleznete v části „Použití ovladače tiskárny v systému Windows Me a 98“ nebo „Použití ovladače tiskárny v systému Windows XP, 2000 a NT 4.0“.

Při výše popsaném spuštění nástroje EPSON Status Monitor 3 se objeví následující okno stavu tiskárny.



V tomto okně jsou uvedeny informace o stavu tiskárny.

Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3

Při instalaci programu EPSON Status Monitor 3 postupujte podle následujících pokynů.

1. Tiskárna musí být vypnutá a v počítači musí být nainstalován operační systém Windows.
2. Vložte disk CD-ROM se softwarem tiskárny do jednotky CD-ROM.

Poznámka:

- Pokud se zobrazí okno pro výběr jazyka, vyberte příslušnou zemi.*
 - Pokud se instalační program Epson nespustí automaticky, poklepejte na ikonu My Computer (Tento počítač), pravým tlačítkem klepněte na ikonu jednotky CD-ROM a v zobrazené nabídce klepněte na příkaz OPEN (OTEVŘÍT). Potom poklepejte na soubor Epsetup.exe.*
3. Klepněte na tlačítko **Continue** (Pokračovat). Jakmile se zobrazí licenční smlouva, přečtete si ji a klepněte na tlačítko **Agree** (Souhlasím).
 4. Klepněte na položku **Custom** (Vlastní).
 5. Zaškrtněte políčko **EPSON Status Monitor 3** a potom klepněte na tlačítko **Install** (Instalovat).
 6. V zobrazeném dialogovém okně vyberte ikonu příslušné tiskárny a klepněte na tlačítko **OK**. Poté postupujte podle zobrazených pokynů.
 7. Po dokončení instalace klepněte na tlačítko **OK**.

Nastavení tiskárny v síti

Sdílení tiskárny

V této části jsou uvedeny informace o sdílení tiskárny ve standardní síti systému Windows.

Počítače v síti mohou sdílet tiskárnu, která je přímo připojena k jednomu z nich. Počítač přímo připojený k tiskárně je tiskový server a ostatní počítače jsou klienti, kteří potřebují ke sdílení tiskárny s tiskovým serverem povolení. Klienti sdílejí tiskárnu prostřednictvím tiskového serveru.

V závislosti na verzi operačního systému Windows a přístupových právech v síti proveďte příslušná nastavení na tiskovém serveru a klientských počítačích.

Nastavení tiskového serveru

- Informace pro systémy Windows Me a 98 jsou uvedeny v části „Systémy Windows Me a 98“.
- Informace pro systémy Windows XP, 2000 nebo NT 4.0 jsou uvedeny v části „V systémech Windows XP, 2000 nebo Windows NT 4.0“.

Nastavení klientů

- Informace pro systémy Windows Me a 98 jsou uvedeny v části „Systémy Windows Me a 98“.
- Informace pro systémy Windows XP a 2000 jsou uvedeny v části „V systémech Windows XP nebo 2000“.
- Informace pro systém Windows NT 4.0 jsou uvedeny v části „Systém Windows NT 4.0“.

Poznámka:

- ❑ *Při sdílení tiskárny proveďte nastavení nástroje EPSON Status Monitor 3 tak, aby bylo možné tiskárnu na tiskovém serveru sledovat. Viz „Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3“.*
- ❑ *Pokud jste uživatelem sdílené tiskárny v systému Windows Me nebo 98, poklepejte na serveru v okně Control Panel (Ovládací panely) na ikonu **Network (Sít')** a zkontrolujte, zda je nainstalovaná součást „File and printer sharing for Microsoft Networks“ (Sdílení souborů a tiskáren v sítích Microsoft). Poté na serveru i klientských počítačích zkontrolujte, zda je instalován protokol kompatibilní s IPX/SPX nebo protokol TCP/IP.*
- ❑ *Tiskový server a klientské počítače by měly mít instalován stejný operační systém a měly by mít stejnou správu sítě.*
- ❑ *Obrázky uvedené v příručce se u jiných verzí operačních systémů Windows mohou lišit.*

Nastavení tiskárny jako sdílené tiskárny

Systémy Windows Me a 98

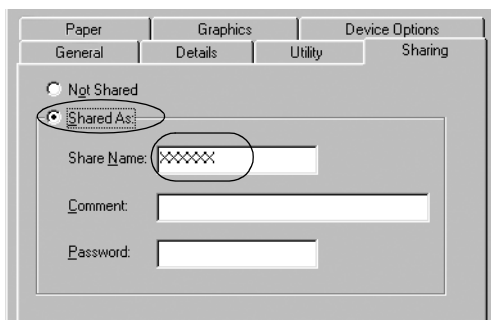
Pokud je na tiskovém serveru operační systém Windows Me a 98, postupujte při jeho nastavení podle následujících pokynů.

1. Klepněte na tlačítko **Start**, přejděte na nabídku **Settings (Nastavení)** a klepněte na položku **Control Panel (Ovládací panely)**.
2. Poklepejte na ikonu **Network (Sít')**.
3. V nabídce **Configuration (Konfigurace)** poklepejte na příkaz **File and Print Sharing (Sdílení souborů a tiskáren)**.
4. Zaškrtněte políčko **I want to be able to allow others to print to my printer(s)** (Umožnit ostatním tisknout na mé tiskárně) a klepněte na tlačítko **OK**.

5. Klepnutím na tlačítko OK nastavení potvrdíte.

Poznámka:

- Pokud se zobrazí výzva „Insert the Disk“ (Vložte disk), vložte do počítače disk CD-ROM systému Windows Me nebo 98. Klepněte na tlačítko OK a postupujte podle pokynů na obrazovce.
 - Jakmile se zobrazí výzva k restartování počítače, restartujte počítač a pokračujte v nastavení.
6. Poklepejte na ikonu Printers (Tiskárny) v okně Control Panel (Ovládací panely).
 7. Pravým tlačítkem klepněte na ikonu tiskárny a v kontextové nabídce klepněte na příkaz Sharing (Sdílení).
 8. Vyberte Shared As (Sdílet jako), zadejte název do pole názvu sdílené položky Share Name (Název sdílené položky) a klepněte na tlačítko OK. V případě potřeby zadejte také heslo (Password) a komentář (Comment).



Poznámka:

- V názvu sdílené tiskárny nepoužívejte mezery a pomlčky, protože mohou způsobit chybu.
- Při sdílení tiskárny proveďte nastavení nástroje EPSON Status Monitor 3 tak, aby bylo možné tiskárnu na tiskovém serveru sledovat. Viz „Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3“.

Je třeba také nastavit klientské počítače, aby mohly tiskárnu v síti sdílet. Podrobnosti jsou uvedeny na následujících stránkách.

- „Systémy Windows Me a 98“
- „V systémech Windows XP nebo 2000“
- „Systém Windows NT 4.0“

V systémech Windows XP, 2000 nebo Windows NT 4.0

Pokud je na tiskovém serveru operační systém Windows XP, 2000 nebo Windows NT 4.0, postupujte při jeho nastavení podle následujících pokynů.

Poznámka:

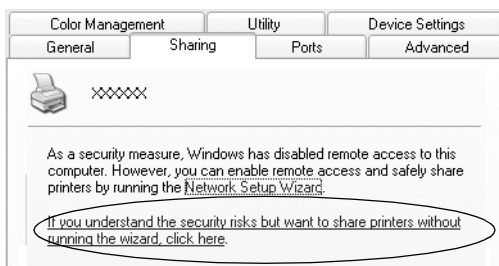
Do operačních systémů Windows XP, 2000 nebo NT 4.0 se musíte přihlásit jako správce místního počítače.

1. V případě tiskového serveru se systémem Windows 2000 nebo NT 4.0 klepněte na tlačítko **Start**, přejděte na nabídku **Settings** (Nastavení) a klepněte na příkaz **Printers** (Tiskárny).
V případě tiskového serveru se systémem Windows XP Professional klepněte na tlačítko **Start** a klepněte na položku **Printers and Faxes** (Tiskárny a faxy).
Na tiskovém serveru se systémem Windows XP Home Edition klepněte na tlačítko **Start**, **Control Panel** (Ovládací panely) a potom poklepejte na ikonu **Printers and Faxes** (Tiskárny a faxy).

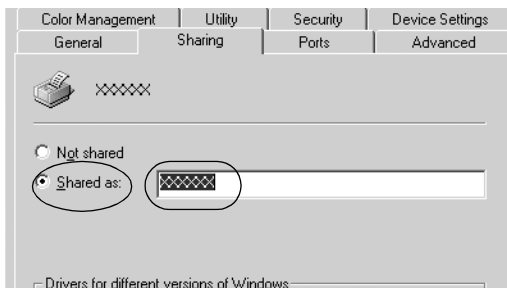
2. Pravým tlačítkem klepněte na ikonu tiskárny a v kontextové nabídce klepněte na příkaz **Sharing** (Sdílení).

Pokud se v systému Windows XP zobrazí následující obrazovka, klepněte na položku **Network Setup Wizard** (Průvodce nastavením sítě) nebo **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here.** (Pokud jste si vědomi bezpečnostních rizik, ale přesto chcete sdílet tiskárny bez spuštění průvodce, klepněte sem.)

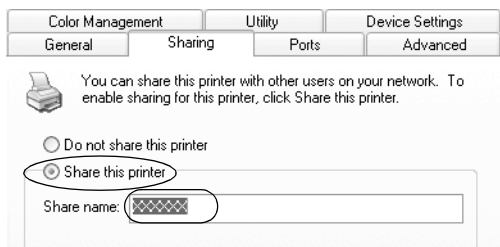
Dále v obou případech postupujte podle pokynů na obrazovce.



3. Na tiskovém serveru se systémem Windows 2000 nebo Windows NT 4.0 vyberte **Shared as** (Sdílena jako, Windows 2000) nebo vyberte **Shared** (Sdíleno, Windows NT 4.0), zadejte název do pole **Share Name** (Název sdílené položky) a klepněte na tlačítko **OK**.



Na tiskovém serveru se systémem Windows XP vyberte **Share this printer** (Sdílet tuto tiskárnu), zadejte název do pole **Share Name** (Název sdílené položky) a klepněte na tlačítko **OK**.



Poznámka:

V názvu sdílené tiskárny nepoužívejte mezery a pomlčky, protože mohou způsobit chybu.

Je třeba také nastavit klientské počítače, aby mohly tiskárnu v síti sdílet. Podrobnosti jsou uvedeny na následujících stránkách:

- ❑ „Systémy Windows Me a 98“
- ❑ „V systémech Windows XP nebo 2000“
- ❑ „Systém Windows NT 4.0“

Nastavení klientů

V této části je popsán postup instalace tiskového ovladače pro přístup ke sdílení tiskárně v síti.

Poznámka:

- ❑ *Aby bylo možné tiskárnu v síti Windows sdílet, je třeba nastavit tiskový server. Podrobnosti naleznete v části „Nastavení tiskárny jako sdílené tiskárny“ (Windows Me nebo 98) nebo „V systémech Windows XP, 2000 nebo Windows NT 4.0“ (Windows XP, 2000 nebo Windows NT 4.0).*

- ❑ *V této části je popsán přístup ke sdílené tiskárně ve standardní síti pomocí serveru (pracovní skupina Microsoft). Pokud není přístup ke sdílené tiskárně možný kvůli systému sítě, obraťte se na správce sítě.*
- ❑ *V této části je popsán postup instalace tiskového ovladače pro přístup ke sdílené tiskárně pomocí složky Printers (Tiskárny). Přístup ke sdílené tiskárně je také možný pomocí složky Network Neighborhood (Okolní počítače) nebo My Network (Síť) na ploše systému Windows.*
- ❑ *Pokud chcete u klientů používat nástroj EPSON Status Monitor 3, musíte na každém počítači nainstalovat z disku CD-ROM ovladač tiskárny i nástroj EPSON Status Monitor 3.*

Systemy Windows Me a 98

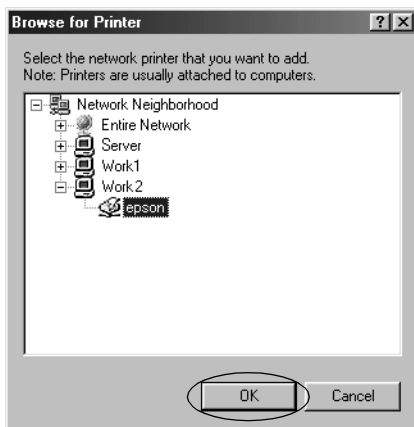
Při nastavení klientů v systémech Windows Me nebo 98 postupujte následujícím způsobem.

1. Klepněte na tlačítko **Start**, umístěte kurzor na nabídku **Settings** (Nastavení) a klepněte na položku **Printers** (Tiskárny).
2. Poklepejte na ikonu **Add Printer** (Přidat tiskárnu) a klepněte na tlačítko **Next** (Další).
3. Vyberte položku **Network printer** (Síťová tiskárna) a klepněte na tlačítko **Next** (Další).
4. Klepněte na tlačítko **Browse** (Procházet). Zobrazí se dialogové okno **Browse for Printer** (Najít tiskárnu).

Poznámka:

Můžete také zadat řetězec „\\(název počítače, ke kterému je připojena sdílená tiskárna)\(název sdílené tiskárny)“ do pole Network Path (Síťová cesta) nebo Queue Name (Název fronty).

5. Klepněte na počítač nebo server, ke kterému je připojena sdílená tiskárna, a název sdílené tiskárny. Potom klepněte na tlačítko OK.



Poznámka:

Název sdílené tiskárny lze změnit na počítači nebo serveru, ke kterému je sdílená tiskárna připojena. Název sdílené tiskárny můžete ověřit u správce sítě.

6. Klepněte na tlačítko Next (Další).

Poznámka:

- Pokud byl na klientském počítači nainstalován ovladač tiskárny již dříve, musíte vybrat aktuální nebo nový ovladač tiskárny. Po zobrazení výzvy k vybrání ovladače tiskárny vyberte ovladač podle pokynů ve výzvě.*
- Pokud je na tiskovém serveru operační systém Windows Me nebo 98, postupujte podle následujících pokynů.*
- Pokud na tiskovém serveru operační systém Windows Me nebo 98 není, postupujte podle části „Instalace ovladače tiskárny z disku CD-ROM“.*

7. Zkontrolujte název sdílené tiskárny a vyberte, zda bude používána jako výchozí tiskárna či nikoli. Klepněte na tlačítko OK a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Poznámka:

Název sdílené tiskárny lze změnit tak, aby se zobrazoval jen na klientských počítačích.

V systémech Windows XP nebo 2000

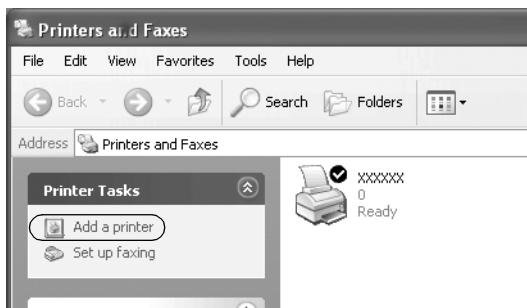
Při nastavení klientů v systémech Windows XP nebo 2000 postupujte následujícím způsobem.

Ovladač sdílené tiskárny může nainstalovat i uživatel s právy skupiny Power Users nebo vyššími, ne pouze správce.

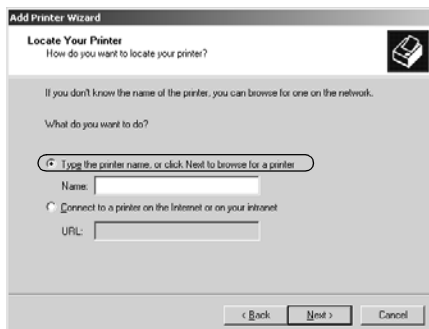
1. U klientů se systémem Windows 2000 klepněte na tlačítko **Start**, přejděte na nabídku **Settings** (Nastavení) a vyberete položku **Printers** (Tiskárny).
V případě klientů se systémem Windows XP Professional klepněte na tlačítko **Start** a dále na položku **Printers and Faxes** (Tiskárny a faxy).
V případě klientů se systémem Windows XP Home Edition klepněte na tlačítko **Start**, klepněte na položku **Control Panel** (Ovládací panely) a potom poklepejte na ikonu **Printers and Faxes** (Tiskárny a faxy).

2. V systému Windows 2000 poklepejte na ikonu Add Printer (Přidat tiskárnu) a klepněte na tlačítko Next (Další).

V systému Windows XP klepněte na příkaz Add a Printer (Přidat tiskárnu) v nabídce Printer Tasks (Práce s tiskárnou).



3. Vyberte položku Network printer (Síťová tiskárna; systém Windows 2000) nebo A network printer, or a printer attached to another computer (Síťová tiskárna nebo tiskárna připojená k jinému počítači; systém Windows XP) a klepněte na tlačítko Next (Další).
4. V systému Windows 2000 vyberte položku Type the printer name, or click Next to browse for a printer (Zadat název tiskárny nebo po klepnutí na tlačítko Další tiskárnu vyhledat) a potom klepněte na tlačítko Next (Další).



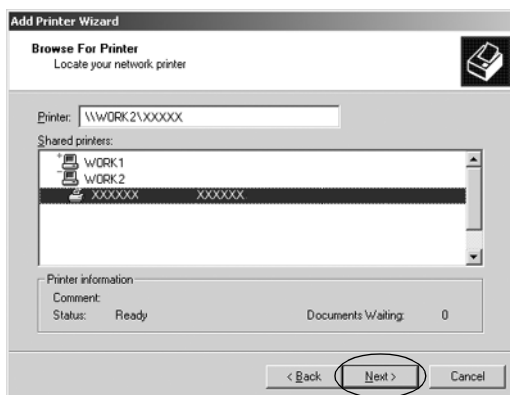
Poznámka:

Můžete také zadat název sdílené tiskárny nebo síťovou cestu do pole Name (Název), například „\\(název počítače, který je místně připojený ke sdílené tiskárně)\(název sdílené tiskárny)“.

V systému Windows XP vyberte položku Browse for a printer (Vyhledat tiskárnu) a potom klepněte na tlačítko Next (Další).



5. Klepněte na ikonu počítače nebo serveru, ke kterému je připojena sdílená tiskárna, a název sdílené tiskárny. Potom klepněte na tlačítko Next (Další).



Poznámka:

- ❑ *Název sdílené tiskárny lze změnit na počítači nebo serveru, ke kterému je sdílená tiskárna připojena. Název sdílené tiskárny můžete ověřit u správce sítě.*
 - ❑ *Pokud byl na klientském počítači nainstalován ovladač tiskárny již dříve, musíte vybrat aktuální nebo nový ovladač tiskárny. Po zobrazení výzvy k vybrání ovladače tiskárny vyberte ovladač podle pokynů ve výzvě.*
 - ❑ *Pokud je na tiskovém serveru operační systém Windows XP nebo 2000, postupujte podle následujících pokynů.*
 - ❑ *Pokud na tiskovém serveru operační systém Windows XP nebo 2000 není, postupujte podle části „Instalace ovladače tiskárny z disku CD-ROM“.*
6. V systému Windows 2000 vyberte, zda bude tiskárna používána jako výchozí, a klepněte na tlačítko OK.

V systému Windows XP vyberte, zda bude tiskárna používána jako výchozí (pokud byl do systému již nainstalován jiný ovladač), a klepněte na tlačítko OK.

7. Zkontrolujte nastavení a klepněte na tlačítko Finish (Dokončit).

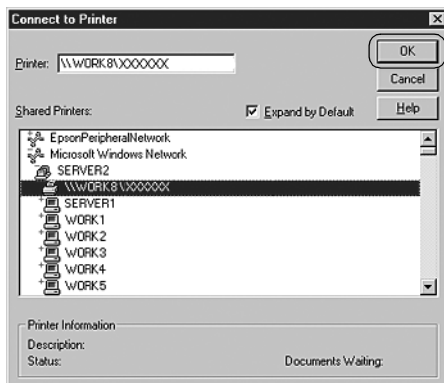


System Windows NT 4.0

Následujícím způsobem nastavte klienty Windows NT 4.0.

Ovladač sdílené tiskárny může nainstalovat i uživatel s právy skupiny Power Users nebo vyššími, ne pouze správce.

1. Klepněte na tlačítko **Start**, umístěte kurzor na nabídku **Settings** (Nastavení) a klepněte na položku **Printers** (Tiskárny).
2. Poklepejte na ikonu **Add Printer** (Přidat tiskárnu).
3. Vyberte položku **Network printer server** (Síťový tiskový server) a klepněte na tlačítko **Next** (Další).
4. Klepněte na ikonu počítače nebo serveru, ke kterému je připojena sdílená tiskárna, a na název sdílené tiskárny. Potom klepněte na tlačítko **OK**.



Poznámka:

- Můžete také zadat řetězec „\\(název počítače, ke kterému je připojena sdílená tiskárna)\(název sdílené tiskárny)“ do pole *Network Path* (Síťová cesta) nebo *Queue Name* (Název fronty).

- ❑ *Název sdílené tiskárny lze změnit na počítači nebo serveru, ke kterému je sdílená tiskárna připojena. Název sdílené tiskárny můžete ověřit u správce sítě.*
 - ❑ *Pokud byl na klientském počítači nainstalován ovladač tiskárny již dříve, musíte vybrat aktuální nebo nový ovladač tiskárny. Po zobrazení výzvy k vybrání ovladače tiskárny vyberte ovladač podle pokynů ve výzvě.*
 - ❑ *Pokud je na tiskovém serveru operační systém Windows NT 4.0, postupujte podle následujících pokynů.*
 - ❑ *Pokud na tiskovém serveru operační systém Windows NT 4.0 není, postupujte podle části „Instalace ovladače tiskárny z disku CD-ROM“.*
5. Vyberte, zda bude tiskárna používána jako výchozí, a klepněte na tlačítko OK.
 6. Klepněte na tlačítko Finish (Dokončit).

Instalace ovladače tiskárny z disku CD-ROM

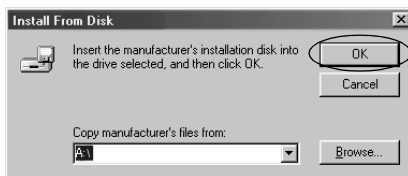
V této části je popsán postup instalace ovladače tiskárny na klientské počítače, pokud servery a klienti používají různé operační systémy.

Obrázky uvedené v příručce se u jiných verzí operačních systémů Windows mohou lišit.

Poznámka:

- ❑ *Při instalaci na klientských počítačích se systémem Windows XP, 2000 nebo NT 4.0 se musíte do těchto systémů přihlásit jako Administrator.*
- ❑ *Pokud server i klientské počítače používají stejný operační systém, instalace ovladačů tiskárny z disku CD-ROM není nutná.*

1. Otevřete okno sdílené tiskárny. Může se zobrazit hlášení. Klepněte na tlačítko **OK** a nainstalujte ovladač tiskárny z disku CD-ROM podle pokynů na obrazovce.
2. Po vložení disku CD-ROM a se obrazí dialogové okno EPSON Installation Program (Instalační program EPSON). Klepnutím na tlačítko **Cancel** (Storno) zrušte dialogové okno, zadejte příslušnou jednotku a složku, kde je ovladač tiskárny pro klientské počítače umístěn, a klepněte na tlačítko **OK**.



Při instalaci ovladačů v systémech Windows XP nebo 2000 se může zobrazit hlášení „Digital Signature is not found.“ (Nebyl nalezen digitální podpis). Klepněte na tlačítko **Yes** (Ano; systém Windows 2000) nebo **Continue Anyway** (Pokračovat; systém Windows XP) a pokračujte v instalaci.

V závislosti na použitém operačním systému se liší i název složky.

Operační systém klienta	Název složky
Windows 98	\<Jazyk>\WIN98
Windows Me	\<Jazyk>\WINME
Windows XP/2000	\<Jazyk>\WIN2000
Windows NT 4.0	\<Jazyk>\WINNT40

3. Vyberte název tiskárny a klepněte na tlačítko **OK**. Poté postupujte podle zobrazených pokynů.

Poznámka:

Pokud chcete nainstalovat i nástroj EPSON Status Monitor 3, postupujte podle pokynů v části „Instalace nástroje EPSON Status Monitor 3“.

Zrušení tisku

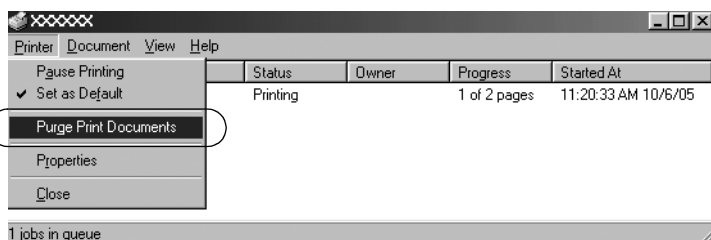
Pokud kvalita výtisků neodpovídá vašim očekáváním a vyskytují se na nich nesprávné nebo porušené znaky, je třeba tisk zrušit. Pokud je na hlavním panelu zobrazena ikona tiskárny, postupujte při zrušení tisku podle následujících pokynů.

1. Poklepejte na ikonu tiskárny na hlavním panelu a v nabídce Printer (Tiskárna) klepněte na příkaz **Purge Print Documents** (Vyprázdnit tiskové dokumenty).



2. Chcete-li zrušit všechny tiskové dokumenty, vyberte v nabídce Printer (Tiskárna) položku **Purge Print Documents** (Vyprázdnit tiskové dokumenty, Windows Me nebo 98) nebo **Cancel All Documents** (Zrušit tisk všech dokumentů, Windows XP, 2000 nebo NT 4.0).

Chcete-li zrušit tisk určitého dokumentu, vyberte dokument, jehož tisk chcete zrušit, a v nabídce Document (Dokument) vyberte položku **Cancel Printing** (Zrušit tisk, Windows Me a 98) nebo **Cancel** (Storno, Windows XP, 2000 nebo NT 4.0).



Tisková úloha je zrušena.

Odinstalování softwaru tiskárny

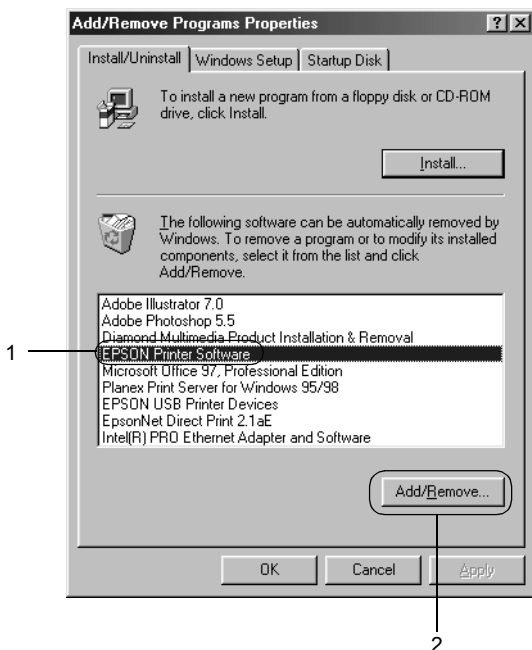
Pokud chcete ovladač tiskárny instalovat znovu nebo aktualizovat, odinstalujte ovladač tiskárny instalovaný dříve.

Odinstalování ovladače tiskárny a nástroje EPSON Status Monitor 3

1. Ukončete všechny aplikace.
2. Klepněte na tlačítko Start, přejděte na nabídku Settings (Nastavení) a klepněte na položku Control Panel (Ovládací panely).
3. Poklepejte na ikonu Add/Remove Programs (Přidat nebo odebrat programy).



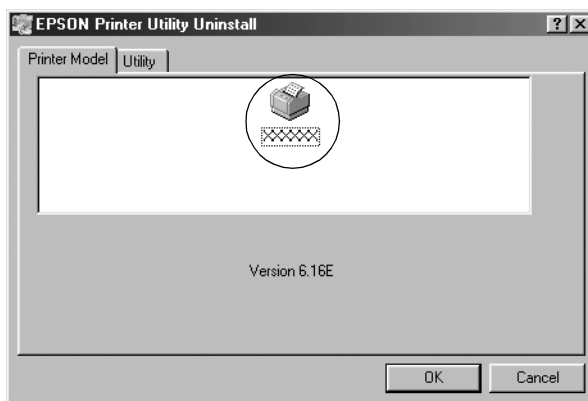
4. Označte položku EPSON Printer Software (Software tiskárny EPSON) a klepněte na tlačítko Add/Remove (Přidat nebo Odebrat).



Poznámka:

Pokud používáte operační systém Windows XP nebo 2000, klepněte na tlačítko Change (Změnit) nebo Remove Programs (Odebrat programy), označte položku EPSON Printer Software a klepněte na tlačítko Change/Remove (Změnit nebo odebrat).

5. Klepněte na kartu **Printer Model** (Model tiskárny), vyberte ikonu tiskárny, kterou chcete nainstalovat, a klepněte a tlačítko **OK**.



6. Chcete-li odinstalovat nástroj **Monitored Printers** (Monitorované tiskárny), klepněte v zobrazeném dialogovém okně na tlačítko **Yes** (Ano).

Poznámka:

*Nástroj **Monitored Printers** (Sledované tiskárny) programu **EPSON Status Monitor 3** lze odinstalovat samostatně. Pokud tento nástroj odinstalujete, nastavení sledovaných tiskáren nelze změnit pomocí programu **EPSON Status Monitor 3**.*

7. Chcete-li odinstalovat nástroj **EPSON Status Monitor 3**, klepněte v zobrazeném dialogovém okně na tlačítko **Yes** (Ano).
8. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

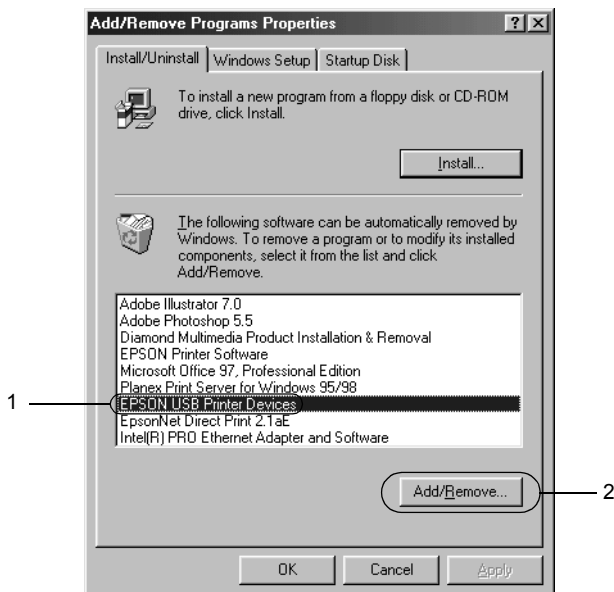
Odinstalování ovladače zařízení USB

Pokud je tiskárna k počítači připojena přes rozhraní USB, je nainstalován také ovladač zařízení USB. Při odinstalování ovladače tiskárny je třeba odinstalovat také ovladač zařízení USB.

Při odinstalování ovladače zařízení USB postupujte podle následujících pokynů.

Poznámka:

- ❑ *Před odinstalováním ovladače zařízení USB nejprve odinstalujte ovladač tiskárny.*
 - ❑ *Po odinstalování ovladače zařízení USB není možný přístup k žádné jiné tiskárně Epson připojené pomocí rozhraní USB.*
1. Proveďte kroky 1 až 3 uvedené v části „Odinstalování softwaru tiskárny“.
 2. Označte položku EPSON USB Printer Devices (Tiskárny USB EPSON) a klepněte na tlačítko Add/Remove (Přidat či odebrat).



Poznámka:

- ❑ *Položka EPSON USB Printer Devices (Tisková zařízení EPSON s podporou rozhraní USB) je zobrazena pouze tehdy, je-li tiskárna připojena k rozhraní USB v systému Windows Me nebo 98.*
- ❑ *Pokud není ovladač zařízení USB nainstalován správně, položka EPSON USB Printer Devices (Tisková zařízení EPSON s podporou rozhraní USB) se nemusí zobrazit. Spust'te soubor „Epusbun.exe“ z disku CD-ROM následujícím způsobem.*

- 1. Vložte disk CD-ROM do jednotky CD-ROM v počítači.*
- 2. Zobrazte obsah disku CD-ROM.*
- 3. Poklepejte na složku \<Jazyk>\WIN98 nebo \<Jazyk>\WINME.*
- 4. Poklepejte na ikonu programu Epusbun.exe.*

3. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

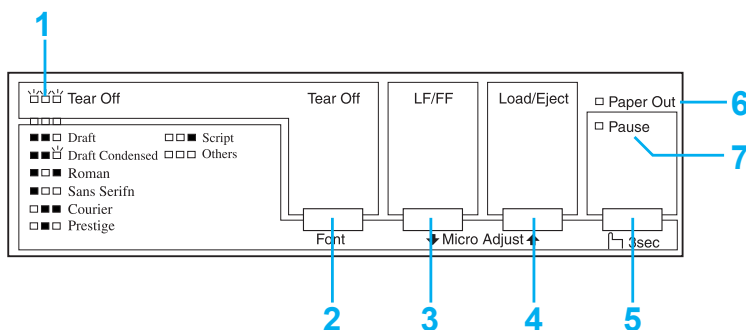
Chcete-li ovladač tiskárny přeinstalovat, viz leták *První kroky*.

Ovládací panel

Použití ovládacího panelu

Ovládací panel umožňuje provádět základní operace tiskárny – například posun řádku, posun stránky, vkládání a vysunování papíru a volbu písma, můžete provádět pomocí tlačítek na ovládacím panelu. Indikátory ovládacího panelu informují o stavu tiskárny.

Tlačítka a indikátory ovládacího panelu



1. Indikátory Tear Off* (Font) (Održení, písmo)

Blikají, když je nekonečný papír v pozici pro odtržení; jinak tyto indikátory označují vybrané písmo.

2. Tlačítko Tear Off* (Font) (Održení, písmo)

- Slouží k zavedení nekonečného papíru do pozice pro odtržení.
- Slouží k zavedení nekonečného papíru zpět z pozice pro odtržení na pozici horní části strany.

3. Tlačítko LF/FF**

- Krátkým stisknutím tohoto tlačítka lze papír zavádět do tiskárny po jednotlivých řádcích.
- Přidržením tohoto tlačítka lze vysunout list papíru nebo posunout nekonečný papír na následující pozici horní části strany.

4. Tlačítko Load/Eject** (Zavést/Vysunout)

- Slouží k zavádění jednotlivých listů papíru.
- Slouží k vysunutí listu papíru z tiskárny.
- Slouží k zavedení nekonečného papíru z pohotovostní pozice.
- Slouží k posunutí nekonečného papíru zpět do pohotovostní pozice.

5. Tlačítko Pause (Pozastavit)

Slouží k dočasnému zastavení a (při opětovném stisknutí) obnovení tisku. Přidržíte-li toto tlačítko po tři sekundy, tiskárna přejde do režimu Micro Adjust** (Přesné nastavení). Režim ukončíte opětovným stisknutím tohoto tlačítka.

6. Indikátor Paper Out (Došel papír)

- Svítí, pokud není ve vybraném zdroji papíru vložen žádný papír nebo je-li papír vložen nesprávně
- Bliká, když nebyl papír zcela vysunut nebo když došlo k uvíznutí papíru.

7. Indikátor Pause (Pozastavení)

- Svítí, když je tiskárna pozastavena.
- Bliká, když je tiskárna v režimu Micro Adjust** (Přesné nastavení).
- Bliká, je-li tisková hlava přehřátá.

* Volba písma: V režimu Micro Adjust (Přesné nastavení) lze vybrat písmo pro tiskovou úlohu. K tomu slouží tlačítko Tear Off (Font) (Održení, písmo). Indikátor Tear Off (Font) (Održení, písmo) podle vybraného písma svítí, nesvítí nebo bliká.

** Režim Micro Adjust (Přesné nastavení): Přidržíte-li tlačítko Pause (Pozastavit) po tři sekundy, tiskárna přejde do režimu Micro Adjust (Přesné nastavení). V tomto režimu lze pomocí tlačítek LF/FF ⬇ a Load/Eject ⬆ (Zavést/vysunout) upravit začátek strany nebo pozici pro odtržení. Viz „Úprava pozice horní části strany“.

Volba interního písma

Následující pokyny slouží k volbě interního písma pomocí tlačítek ovládacího panelu tiskárny:

1. Ověřte, že neprobíhá tisk. Pokud ano, počkejte, až skončí.
2. Přidržením tlačítka **Pause** (Pozastavit) po dobu tří sekund aktivujete režim Micro Adjust (Přesné nastavení). Indikátor **Pause** (Pozastavení) začne blikat. Tři indikátory **Tear Off (Font)** (Održení, písmo) informují o aktuálně vybraném písmu.
3. Opakovaným stisknutím tlačítka **Tear Off (Font)** (Održení, písmo) projděte dostupné volby; jakmile bude nastaveno požadované písmo označené indikátory na ovládacím panelu, tlačítko pusťte. Volba zůstane platná, dokud ji nezměníte.

Poznámka:

- ❑ *Nastavení provedená v aplikacích obvykle potlačí nastavení provedená na ovládacím panelu tiskárny. Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků, provádějte volbu písma a rozteče přímo v aplikaci.*
- ❑ *Tlačítko Tear Off (Font) (Održení, písmo) nelze použít k přímé volbě písma OCR-B, Orator, Orator-S, Script C, Roman T nebo Sans Serif H. Chcete-li vybrat jedno z těchto písem, nejprve v režimu Default Setting (Výchozí nastavení) toto písmo zaregistrujte jako „jiné“ písmo a potom vyberte Others (Jiná) pomocí tlačítka Tear Off (Font) (Održení, písmo).*
- ❑ *Z ovládacího panelu nelze vybrat písma čárových kódů.*

Výchozí nastavení tiskárny

Výchozí nastavení řídí mnoho funkcí tiskárny. I když lze tyto funkce zpravidla nastavit prostřednictvím softwaru nebo ovladače tiskárny, může nastat situace, kdy bude nutno změnit výchozí nastavení na ovládacím panelu tiskárny v režimu Default Setting (Výchozí nastavení).

Následující tabulka uvádí výchozí nastavení a možnosti, které jsou k dispozici v režimu Default Setting (Výchozí nastavení). Podrobný popis nastavení následuje za tabulkou. Pokyny ke změnám výchozího nastavení jsou uvedeny v části „Změna výchozích nastavení“.

Nastavení	Možnosti
Page length for tractor* (Délka stránky pro podávací mechanismus)	Délka v palcích: 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, 11, 70/6, 12, 14, 17
Skip over perforation (Vynechání místa perforace)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)
Auto tear off (Automatické odtržení)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)
Auto line feed (Automatické odřádkování)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)
Print direction (Směr tisku)	Bi-D, Uni-D, Auto (Obousm., Jednosm., Auto)
Software	ESC/P2, IBM 2390 Plus
0 slash (nula, lomítko)	0, ∅
High speed draft (Vysokorychlostní tisk konceptu)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)
I/F mode (Režim rozhraní)	Auto (Automatický), Paralell (Paralelní), Serial (Sériový), USB
Auto I/F wait time (Autom. rozhraní – čekací doba)	10 sekund, 30 sekund

Nastavení	Možnosti
Baud rate (Přenosová rychlost)	19200, 9600, 4800, 2400, 1200, 600, 300 b/s
Parity (Parita)	None (Žádná), Odd (Lichá), Even (Sudá), Ignore (Ignorovat)
Data length (Délka dat)	8 bitů, 7 bitů
Parallel I/F bidirectional mode (Paralelní obousměrný režim I/F)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)
Packet mode (Režim odesílání paketů)	Auto, Off (Vyp.)
Character table* (Tabulka znaků)	Standardní model: Italic, PC 437, PC 850, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC 858, ISO 8859-15 Všechny ostatní modely: Italic, PC 437, PC 850, PC 437 Greek, PC 853, PC 855, PC 852, PC 857, PC 864, PC 866, PC 869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC 774, Estonia, ISO 8859-2, PC 866 LAT, PC 866 UKR, PC APTEC, PC 708, PC 720, PC AR864, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC 858, ISO 8859-15, PC 771, PC437 Slovenia, PC MC, PC1250, PC1251
International character set for Italic table (Mezinárodní znaková sada pro tabulku kurzívy)	Italic U.S.A. (kurzíva USA), Italic France (kurzíva Francie), Italic Germany (kurzíva Německo), Italic U.K (kurzíva Velká Británie), Italic Denmark1 (kurzíva Dánsko1), Italic Sweden (kurzíva Švédsko), Italic Italy (kurzíva Itálie), Italic Spain1 (kurzíva Španělsko1)
Pitch (Rozteč)	10 cpi, 12 cpi, 15 cpi, 17 cpi, 20 cpi, proporcionální
Font (Písmo)	OCR-B, Orator, Orator-S, Script C, Roman T, Sans Serif H
Auto CR (IBM 2390 Plus)**	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)
A.G.M. (IBM 2390 Plus)**	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)

Nastavení	Možnosti
Manual feed wait time (Čekací doba ručního podávání)	1 sekunda, 1,5 sekundy, 2 sekundy, 3 sekundy
Buzzer (Zvukový signál)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)
Roll paper (Nekonečný papír)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)

* Dostupnost možností se v jednotlivých zemích liší.

** Tato nastavení budou platit, jen pokud vyberete emulaci IBM 2390 Plus.

Page length for tractor (Délka stránky pro podávací mechanismus)

Toto nastavení umožňuje nastavit délku papíru (v palcích) pro nekonečný papír.

Skip over perforation (Vynechání místa perforace)

Tato funkce je dostupná pouze v případě, že byl vybrán nekonečný papír. Pokud vyberete On (Zapnuto), tiskárna vloží mezi poslední vytištěný řádek na jedné stránce a první vytištěný řádek na následující stránce palcový okraj (25,4 mm). Protože nastavení okrajů v aplikacích obvykle potlačí nastavení okrajů provedené na ovládacím panelu, doporučujeme tato nastavení používat pouze v případech, kdy nelze nastavit horní a dolní okraj v aplikaci.

Auto tear off (Automatické odtržení)

Pokud je zapnuta funkce automatického odtržení a používáte nekonečný papír s tlačným podávacím mechanismem, tiskárna automaticky posune perforaci papíru na pozici pro odtržení, kde lze vytištěnou stránku snadno odtrhnout. Jakmile tiskárna obdrží další tiskovou úlohu, automaticky posune nepoužitý papír zpět na pozici horní části strany a zahájí tisk, aby byla využita celá následující stránka.

Pokud je automatické odtrhnutí vypnuté, musíte perforovanou část přesunout do pozice pro odtržení pomocí tlačítka na ovládacím panelu. Další informace naleznete v části „Použití tlačítka Tear Off (Odtržení)“.

Auto line feed (Automatické odřádkování)

Tiskárna spojí každý přijatý kód pro návrat na začátek řádku (CR) s kódem pro posun řádku (LF) a pozice tisku se posune na následující řádek. Přidává-li tiskárna za každý začátek řádku další řádek, vyberte položku **Off** (Vypnuto).

Print direction (Směr tisku)

Můžete vybrat automatický směr tisku (**Auto**), obousměrný tisk (**Bi-D** (Obousm.)) nebo jednosměrný tisk (**Uni-D** (Jednosm.)). Zpravidla je tisk obousměrný, protože je rychlejší. Jedsměrný tisk však umožňuje přesné svislé zarovnání tisku, což je vhodné pro tisk grafiky.

Pokud vyberete nastavení **Auto**, tiskárna provede analýzu dat a použije jednosměrný tisk pouze pro řádky vyžadující svislé zarovnání tisku.

Software

Pokud vyberete možnost **ESC/P2**, tiskárna bude pracovat v režimu **EPSON ESC/P 2**. Pokud vyberete možnost **IBM 2390 Plus**, tiskárna bude emulovat tiskárnu **IBM**.

0 slash (nula, lomítko)

Pokud je tato funkce zapnuta, má znak nuly lomítko (0 lomítko)(**0**). Pokud je vypnutá, nemá lomítko (**0**). Lomítko umožňuje snadné rozlišování mezi velkým písmenem **O** a nulou.

High speed draft (Vysokorychlostní tisk konceptu)

Pokud vyberete **On** (Zapnuto), tiskárna vytiskne až 300 znaků za sekundu a při rychlosti 10 znaků na palec. Pokud vyberete **Off** (Vypnuto), tiskárna bude tisknout rychlostí až 225 znaků za sekundu při hustotě 10 znaků na palec.

I/F (Interface) mode (Režim rozhraní)

Tiskárna se dodává se třemi druhy rozhraní: paralelní rozhraní, sériové rozhraní a rozhraní USB.

Pokud je tiskárna připojena jen k jednomu počítači, vyberte rozhraní **Parallel** (Paralelní), **Serial** (Sériové) nebo **USB** podle toho, jaké rozhraní používáte. Pokud je tiskárna připojena ke dvěma počítačům, vybráním položky **Auto** povolte automatické přepínání rozhraní podle typu přijímaných dat.

Auto I/F (Interface) wait time (Autom. rozhraní – čekací doba)

Toto nastavení je platné, jen pokud pro položku „**I/F (Interface) mode (Režim rozhraní)**“ vyberete nastavení **Auto**. Toto nastavení určuje, jak dlouho bude tiskárna čekat (když již z rozhraní nepřijímá žádná data) před provedením kontroly, zda nebyla odeslána tisková úloha přes jiné rozhraní. Pro dobu čekání před automatickou volbou rozhraní lze zadat hodnotu 10 sekund nebo 30 sekund.

Baud rate (Přenosová rychlost)

Tuto možnost použijte k nastavení rychlosti přenosu dat (přenosová rychlost) pro sériové rozhraní. Přenosová rychlost se měří v bitech za sekundu (b/s). Informace o správném nastavení najdete v příručce k počítači nebo dokumentaci k softwaru.

Parity (Parita)

Pokud je tato možnost nastavena na hodnotu **None** (Žádná), kontrola parity bude deaktivovaná. Paritní bit, pokud se používá, poskytuje základní způsob zjišťování chyb. Informace o správném nastavení najdete v příručce k počítači nebo dokumentaci k softwaru.

Data length (Délka dat)

Délku dat sériového rozhraní nastavte na hodnotu 7 bitů nebo 8 bitů. Informace o správném nastavení najdete v příručce k počítači nebo dokumentaci k softwaru.

Parallel I/F bidirectional mode (Obousměrný režim pro paralelní rozhraní)

Je-li aktivována tato funkce, tiskárna bude používat režim obousměrného přenosu paralelním rozhraním. Pokud režim obousměrného přenosu nechcete používat, tuto volbu vypněte.

Packet mode (Režim odesílání paketů)

Dejte pozor, abyste při tisku z aplikací systému Windows pomocí ovladače tiskárny dodaného na disku CD-ROM s tiskárnou vybrali možnost **Auto**. Pokud máte potíže s připojením při tisku z aplikací v jiných operačních systémech (jako například DOS), tento režim vypněte.

Character table (Tabulka znaků)

Lze vybírat z různých tabulek znaků.

International character set for Italic table (Mezinárodní znaková sada pro tabulku kurzívy)

U tabulky znaků v kurzívě lze vybírat z několika mezinárodních znakových sad. Každá znaková sada obsahuje osm znaků, které se liší podle jednotlivých zemí nebo jazyků. Tabulku kurzívy proto lze přizpůsobit vlastním potřebám.

Pitch (Rozteč)

K dispozici máte šest nastavení rozteče.

Font (Písmo)

V režimu Default Setting (Výchozí nastavení) můžete vybrat z šesti písem. Zde vybrané písmo bude indikováno pod položkou **Others** (Jiná) na ovládacím panelu. Písma indikovaná na ovládacím panelu nelze v režimu Default Setting (Výchozí nastavení) vybrat.

Auto CR (Autom. návrat na začátek řádku)

Toto nastavení je dostupné pouze v režimu emulace IBM 2390 Plus. Je-li funkce automatického návratu na začátek řádku aktivována, za každý kód odřádkování (LF) nebo kód ESC J bude přiřazen kód pro návrat na začátek řádku (CR). Tím se pozice tisku přesune na začátek dalšího řádku.

A.G.M. (alternativní grafický režim)

Toto nastavení je dostupné pouze v režimu emulace IBM 2390 Plus. Pokud je režim A.G.M. zapnutý, tiskárna může používat některé příkazy pro pokročilou grafiku, jako například příkazy dostupné v režimu ESC/P 2.

Manual feed wait time (Čekací doba ručního podávání)

Slouží k nastavení doby čekání mezi vložením papíru do vodítka papíru a jeho podáním. Je-li papír zaváděn před náležitým upravením jeho umístění, dobu čekání zvyšte.

Buzzer (zvukový signál)

Dojde-li k chybě, tiskárna vydá zvukový signál (pípnutí). (Podrobné informace o chybách tiskárny naleznete v části „Použití chybových indikátorů“.) Nechcete-li, aby tiskárna vydávala při výskytu chyby zvukový signál, toto nastavení vypněte.

Roll paper (Nekonečný papír)

Pokud zapnete tento režim, tiskárna zjistí, že nejsou vloženy jednotlivé listy, proto se po stisknutí tlačítka LF/FF nepokusí vysunout papír, ale místo toho nastaví další stránku.

Změna výchozích nastavení

Chcete-li přejít do režimu Default Setting (Výchozí nastavení) a změnit výchozí nastavení tiskárny, postupujte následujícím způsobem:

Poznámka:

- ❑ *Chcete-li vytisknout pokyny k volbě jazyka a režimu Default Setting (Výchozí nastavení), budete potřebovat pět nebo šest listů papíru formátu A4 nebo Letter nebo pět až šest stránek nekonečného papíru o minimální délce 279 mm (11 palců) a minimální šířce 210 mm (8,27 palce).*
- ❑ *Pokud chcete použít jednotlivé listy bez doplňkového podavače volných listů, po každém vysunutí potištěného listu musíte ručně vložit nový list.*

1. Zkontrolujte, zda byl do tiskárny vložen papír a zda je tiskárna vypnuta.



Upozornění:

Po každém vypnutí tiskárny počkejte alespoň pět sekund, než ji znovu zapnete, jinak by se mohla poškodit.

2. Přidržte tlačítko Tear Off (Font) (Održení, písmo) a zapněte tiskárnu. Tiskárna přejde do režimu Default setting (Výchozí nastavení) a vytiskne pokyny k volbě jazyka (na jedné stránce).
3. Podle těchto pokynů vyberte jazyk pro stránky s pokyny.
4. Je-li třeba, vložte další list papíru. Tiskárna vytiskne seznam aktuálních nastavení (jednu stránku).
5. Stiskněte tlačítko Tear Off (Font) (Održení, písmo). Tiskárna vytiskne pokyny k režimu Default Setting (tři nebo čtyři strany) ve vybraném jazyce. Ve vytištěných pokynech naleznete seznam výchozích nastavení, která lze měnit, postup při jejich změně a význam indikátorů na ovládacím panelu při provádění změn nastavení.

6. Podle těchto pokynů změňte výchozí nastavení pomocí tlačítek na ovládacím panelu tiskárny.
7. Po provedení změn nastavení tiskárnu vypněte a ukončete režim Default Setting (Výchozí nastavení). Veškerá provedená nastavení zůstanou v platnosti, dokud je znovu nezměníte.

Poznámka:

Po skončení tisku tiskárnu vypněte.

Řešení problémů

Použití chybových indikátorů

Příčiny mnoha běžných potíží s tiskárnou lze určit pomocí indikátorů na ovládacím panelu. Pokud tiskárna přestane tisknout a rozsvítí se nebo bliká některý indikátor nebo zazní zvukový signál, lze povahu problému určit pomocí následující tabulky. Pokud problém nemůžete vyřešit pomocí této tabulky, přejděte k další části.

Indikátor na panelu stav	Zvukový signál	Problém
		Řešení
☐ Pause (Pozastavit)	–	Tiskárna je pozastavená.
		Tisk obnovte stisknutím tlačítka Pause (Pozastavit).
	•••	V dráze papíru je momentálně papír z jiného zdroje.
		Posuňte páčku pro uvolnění papíru zpět do příslušné polohy a stisknutím tlačítka Load/Eject (Zavést/vysunout) odstraňte papír z dráhy papíru. Poté vraťte páčku zpět do požadované polohy. Je-li to nutné, stiskněte tlačítko Pause (Pozastavit). Indikátor Pause zhasne.

Indikátor na panelu stav	Zvukový signál	Problém
		Řešení
<input type="checkbox"/> Paper Out (Není papír) <input type="checkbox"/> Pause (Pozastavit)	●●●	Ve vybraném zdroji papíru není papír.
		Vložte do tiskárny papír. Je-li to nutné, stiskněte tlačítko Pause (Pozastavit). Indikátor Pause zhasne.
	●●●	Papír byl do tiskárny vložen nesprávně.
		Vyjměte papír a vložte jej do tiskárny správně. Pokyny ke vkládání papíru jsou uvedeny v části „Tisk na nekonečný papír“. Je-li to nutné, stiskněte tlačítko Pause (Pozastavit). Indikátor Pause zhasne.
	●●●	V tiskárně uvízl papír.
		Vypněte tiskárnu, otevřete kryt tiskárny, odtrhněte papír a otočením kolečka pro podání papíru vysuňte zbývající papír.
<input type="checkbox"/> Paper Out (Není papír) <input type="checkbox"/> Pause (Pozastavit)	●●●	Nekonečný papír není podán do pohotovostní pozice.
		Odtrhněte vytištěnou stránku v místě perforace a stiskněte tlačítko Load/Eject (Zavést/vysunout). Tiskárna papír podá do pohotovostní polohy. Je-li to nutné, stiskněte tlačítko Pause (Pozastavit). Indikátor Pause zhasne.
	●●●	Jeden list papíru se z tiskárny vysune jen částečně.
		Papír vysuňte stisknutím tlačítka Load/Eject (Zavést/vysunout). Je-li to nutné, stiskněte tlačítko Pause (Pozastavit). Indikátor Pause zhasne.
	●●●	V tiskárně uvízl papír.
		Odstraňte uvíznutý papír podle pokynů na předchozí straně.
<input type="checkbox"/> Pause (Pozastavit)	–	Tisková hlava je přehřátá.
		Několik minut počkejte. Po vychladnutí tiskové hlavy se tisk automaticky obnoví.

Indikátor na panelu stav	Zvukový signál	Problém
		Řešení
☐ Všechny indikátory na ovládacím panelu	•••••	Došlo k neznámé chybě tiskárny.
		Vypněte tiskárnu, počkejte několik minut a znovu tiskárnu zapněte. Jestliže k chybě dojde znovu, obraťte se na svého prodejce.

- ☐ = svítí, ☐ = bliká
••• = série krátkých pípnutí (tři pípnutí)
••••• = pět delších pípnutí

Poznámka:

Pokud na ovládacím panelu stisknete tlačítko, jehož funkce není dostupná, tiskárna vydá jeden zvukový signál.

Problémy a jejich řešení

Většinu problémů, s nimiž se při provozu tiskárny setkáte, lze vyřešit jednoduchým způsobem.

Funkčnost tiskárny lze ověřit provedením samočinného testu. Viz „Tisk samočinného testu“. Pokud samočinný test proběhne v pořádku, problém bude pravděpodobně na straně počítače, softwaru nebo kabelu rozhraní. Pokud samočinný test nebude úspěšný, obraťte se pro pomoc na prodejce nebo kvalifikovaného servisního pracovníka.

Poznámka:

Zkušení uživatelé nebo programátoři mohou povahu komunikačních potíží mezi tiskárnou a počítačem určit na základě hexadecimálního výpisu. Hexadecimální výpis lze vytisknout vypnutím tiskárny. Potom zapněte tiskárnu a současně přidržte tlačítka Load/Eject (Zavést/vysunout) a LF/FF. Potom odešlete data z počítače. Tiskárna vytiskne všechna přijatá data v hexadecimálním formátu.

Zdroj napájení

Zdroj napájení není aktivní

Indikátory na ovládacím panelu se nerozsvítí.

Příčina	Řešení
Napájecí kabel může být odpojen.	Přesvědčete se, že je napájecí kabel do zásuvky správně zasunut.
Zásuvka může být mimo provoz.	Pokud je elektrická zásuvka ovládána vnějším vypínačem nebo automatickým časovým spínačem, použijte jinou zásuvku. Zapojte do dané zásuvky jiné elektrické zařízení, např. lampu, a zkontrolujte, zda funguje.

Indikátory se krátce rozsvítí a potom zhasnou. Indikátory zůstanou zhasnuté, i když se napájení znovu zapne.

Příčina	Řešení
Napěťová charakteristika tiskárny neodpovídá napětí v síťové zásuvce.	Zkontrolujte, zda napěťová charakteristika tiskárny neodpovídá napětí v síťové zásuvce. Pokud napětí v síťové zásuvce neodpovídá požadavkům tiskárny, okamžitě tiskárnu odpojte ze sítě a kontaktujte prodejce. Napájecí kabel do zásuvky znovu nepřipojíte.

Tisk

Tiskárna netiskne

Indikátor PAUSE (Pozastavení) nesvítí, a tisk přesto neprobíhá.

Příčina	Řešení
Software může být nainstalován nesprávně.	Zkontrolujte, zda je ovladač tiskárny správně nainstalován. Viz První kroky. Zkontrolujte nastavení tiskárny v softwaru.
Kabel rozhraní možná nespĺňuje požadavky tiskárny nebo počítače.	Zkontrolujte oba konce kabelu rozhraní. Ověřte, zda kabel splňuje technické požadavky tiskárny a počítače.
Port tiskárny může být nastaven nesprávně.	V systému Windows 98, Me, 2000 nebo Windows NT 4.0 klepněte na tlačítko Start, umístěte kurzor na nabídku Settings (Nastavení) a klepněte na položku Printers (Tiskárny). V systému Windows XP klepněte na tlačítko Start a potom na položku Control Panel (Ovládací panely). Nakonec poklepejte na ikonu Printers and Faxes (Tiskárny a faxy). Je-li v otevřeném okně zobrazena ikona používané tiskárny, klepněte na ni pravým tlačítkem myši a vyberte položku Properties (Vlastnosti). Potom klepněte na kartu Ports (Porty) nebo Details (Podrobnosti) a vyberte příslušný port.

Indikátory Paper Out (Není papír) a Pause (Pozastavit) svítí a tiskárna třikrát zapípá.

Příčina	Řešení
V tiskárně mohl dojít papír.	Vložte do tiskárny papír.

Tiskárna vydává zvuk jako při tisku, ale nic se nevytiskne.

Příčina

Řešení

Kazeta s páskou může být nainstalována nesprávně.

Viz leták První kroky.

Páska je opotřebovaná.

Vyměňte kazetu s páskou.

Tiskárna vydá podivný zvuk, pětkrát zapípá a potom se najednou zastaví.

Příčina

Řešení

Mohlo dojít k uvíznutí papíru nebo pásky.

Vypněte tiskárnu a zkontrolujte, zda nedošlo k uvíznutí papíru nebo pásky nebo jinému selhání.

Tiskárna může být přehřátá.

Nechejte ji vychladnout. Zkuste tisk zopakovat. Pokud tiskárna stále tiskne nesprávně, obraťte se na prodejce.

Tiskárna pětkrát zapípá a všechny indikátory zablikají.

Příčina

Řešení

Došlo k chybě.

Vypněte tiskárnu a znovu ji zapněte. Pokud problém nepomine, zkontrolujte, zda nedošlo k uvíznutí papíru nebo pásky. Pokud k uvíznutí nedošlo, obraťte se na prodejce nebo kvalifikovaného servisního pracovníka. (Pokud k chybě dojde při přepínání mezi režimy tisku na jednotlivé listy a nekonečný papír, ověřte, zda je páčka pro uvolnění papíru ve správné poloze.)

Výtisk je příliš světlý nebo nestejněměrný

Vytištěné znaky jsou neúplné – chybí dolní části.

Příčina

Řešení

Kazeta s páskou může být nainstalována nesprávně.

Viz „Výměna kazety s páskou“.

Výtisk je příliš světlý.

Příčina

Řešení

Páska je opotřebovaná.

Vyměňte kazetu s páskou podle pokynů v části „Výměna kazety s páskou“.

Na vytištěných znacích nebo v grafice chybí body

Ve výtisku chybí řádek bodů.

Příčina

Řešení

Tisková hlava je poškozena.

Zastavte tisk a kontaktujte prodejce, který tiskovou hlavu vymění.

Na nepravidelných místech chybí body.

Příčina

Řešení

Páska je příliš prověšená nebo se uvolnila.

Znovu nainstalujte kazetu s páskou podle pokynů v části „Výměna kazety s páskou“.

Znaky se netisknou podle vašich představ

Vlastnosti písma nebo znaky odeslané ze softwaru se nevytisknou.

Příčina

Software může být nesprávně nastaven.

Řešení

Zkontrolujte, zda je software nastaven pro tuto tiskárnu.

Písmo vybrané na ovládacím panelu se nevytiskne.

Příčina

Nastavení na ovládacím panelu může být potlačeno nastavením softwaru.

Řešení

Zkontrolujte v softwaru nastavení písma.

Tisk je nesprávně umístěn

Tisk začíná příliš nízko nebo vysoko stránce nebo se dolní část stránky vytiskne na začátek následující stránky.

Příčina

Software může být nastaven nesprávně.

Řešení

Zkontrolujte nastavení okraje nebo pozici horní části strany v aplikaci.

Délka stránky se může od délky papíru lišit.

Příčina	Řešení
Nastavení délky stránky v softwaru může být nesprávné.	Zkontrolujte v softwaru toto nastavení a v případě potřeby jej upravte.
Nastavení délky papíru pro podávací mechanismus neodpovídá velikosti použitého nekonečného papíru.	Zkontrolujte výchozí nastavení Page length for tractor (Délka stránky pro podávací mechanismus). Viz „Výchozí nastavení tiskárny“.

Na výtisku jsou pravidelné mezery.

Příčina	Řešení
Může být nastavena funkce přeskokování perforace o jeden palec.	Tuto funkci vypněte v režimu Default Setting (Výchozí nastavení). Viz „Výchozí nastavení tiskárny“.

Manipulace s papírem

Jednotlivé listy se podávají nesprávně

Papír se nepodává.

Příčina

Řešení

V tiskárně mohl zůstat nekonečný papír.

Vyjměte jej. Nastavte páčku pro uvolnění papíru do polohy pro jednotlivé listy. Vložte nový list.

Papír je na vodítku papíru umístěn příliš vlevo nebo vpravo, takže jej tiskárna nerozezná.

Posuňte papír (a vodítka okrajů) doleva nebo doprava.

Papír se zavádí zkroucený nebo dochází k uvíznutí papíru.

Příčina

Řešení

Papír byl podán nesprávně nebo používáte nesprávný typ.

Vypněte tiskárnu a papír vytáhněte. Vložte nový list přímo mezi vodítka papíru. Zkontrolujte, zda používáte správný typ papíru. Informace o papíru najdete v části „Technické údaje tiskárny“.

Papír se nevysune celý.

Příčina

Řešení

Papír může být příliš dlouhý.

K vysunutí papíru použijte tlačítko LF/FF. Použijte papír podporovaných rozměrů. Informace o papíru najdete v části „Technické údaje tiskárny“.

Nekonečný papír se nepodává správně

Podávací mechanismus nepodává.

Příčina	Řešení
Páčka pro uvolnění papíru může být v nesprávné poloze.	Páčka pro uvolnění papíru musí být v přední poloze pro nekonečný papír. Pokud v ní není, vypněte tiskárnu, nastavte páčku a tiskárnu znovu zapněte.
Papír je možná mimo podávací mechanismus.	Znovu vložte papír do podávacího mechanismu.

Papír se zavádí zkroucený nebo dochází k uvíznutí papíru.

Příčina	Řešení
Papíru stojí v cestě nějaká překážka.	Zkontrolujte, zda papíru nepřekáží kabel nebo nějaký jiný předmět.
Papír je příliš daleko od tiskárny.	Zkontrolujte, zda je papír ve vzdálenosti menší než 1 metr (3 stopy) od tiskárny.
Možná je otevřený kryt tiskárny.	Zavřete kryt tiskárny.
Vodítka okraje mohou být v nesprávné pozici.	Posuňte vodítka okraje ke kosočtvercovým značkám.
Otvory po stranách papíru jsou nezarovnané.	Zkontrolujte, zda jsou otvory po stranách papíru zarovnané v řadě. Také se přesvědčete, zda jsou jednotky ozubených koleček zajištěny a jejich kryty zavřeny.
Velikost nebo tloušťka použitého papíru neodpovídá specifikacím pro tuto tiskárnu.	Přesvědčte se, zda velikost a tloušťka papíru spadají do požadovaného rozsahu. Informace o specifikacích pro nekonečný papír naleznete v části „Papír“.

Pokud používáte vícedílné formuláře spojené přeložením okrajů, kopie se nemusí s originálem nemusí zarovnat.

Správné umístění tisku zajistěte zvednutím vodítka papíru.

Papír se vysune nesprávně.

Příčina

Řešení

Stránka může být příliš dlouhá.

Odtrhněte papír a vysuňte stránku z tiskárny. Použijte papír, který odpovídá specifikaci délky uvedené v části „Technické údaje tiskárny“.

Při přepínání mezi režimy tisku na jednotlivé listy a nekonečný papír tiskárna třikrát zapípá a indikátor PAUSE (Pozastavení) se rozsvítí.

Příčina

Řešení

Možná jste se pokusili změnit nastavení páčky pro uvolnění papíru v okamžiku, kdy v tiskárně byl ještě zbývající papír.

Vraťte páčku pro uvolnění papíru do původní polohy a vysuňte papír. Potom změňte polohu páčky pro uvolnění papíru.

Doplňky

Při použití volitelného podavače volných listů se papír podává nesprávně

Papír se nepodává.	
Příčina	Řešení
Podavač volných listů je v tiskárně nainstalován nesprávně.	Nainstalujte jej znovu podle pokynů v části „Podavač volných listů“.
Páčka pro uvolnění papíru může být v nesprávné poloze.	Páčka pro uvolnění papíru musí být nastavena v poloze pro zavádění jednotlivých listů.
V přihrádce na papír je možná příliš mnoho listů.	Vyjměte několik listů. Informace o typech a množství papíru pro podavač volných listů najdete v části „Papír“.
Papír mohl uvíznout v blízkosti tiskové hlavy.	Zkuste najít uvíznutý papír.
Vodítka okraje mohou být v nesprávné pozici.	Posuňte vodítka okraje ke kosočtvercovým značkám.
V přihrádce zůstal pouze jeden list papíru.	Vložte další papír.

Dochází k podání dvou a více listů najednou.

Příčina	Řešení
V přihrádce na papír je možná příliš mnoho listů.	Vyjměte několik listů. Informace o typech a množství papíru pro podavač volných listů najdete v části „Papír“.
Před vložením papíru do přihrádky jste stoh neprolistovali.	Vyjměte stoh papíru a prolistujte jej.

Papír se podává nakřivo.

Příčina	Řešení
Papír je starý nebo pomačkaný.	Používejte pouze nové, čisté listy papíru.
Ve stohovači může být příliš mnoho papíru.	Vyjměte několik listů.
Pravá a levá vodítka papíru jsou příliš daleko od sebe.	Upravte vodítka papíru podle šířky papíru.
Možná používáte jiný druh papíru, než jaký je určený pro podavač volných listů. Papír může být například příliš těžký nebo lehký.	Ověřte, že splňuje požadavky tiskárny a podavače volných listů. Informace o specifikacích pro papír naleznete v části „Papír“.

Jedna stránka se vytiskne přes dvě stránky.

Příčina	Řešení
Software může být nastaven nesprávně.	Zkontrolujte správnost nastavení délky stránky a počtu řádků na stránku v softwaru.

Přepínání mezi podavačem volných listů a tlačným podávacím mechanismem funguje nesprávně

Požadovaný typ papíru se nepodá.

Příčina

Řešení

Páčka pro uvolnění papíru může být v nesprávné poloze.

Chcete-li použít nekonečný papír, dejte páčku do přední polohy. Chcete-li použít jednotlivé listy, nastavte ji do zadní polohy.

Při použití tažného podávacího mechanismu společně s tlačným se nekonečný papír podá nesprávně

Papír se zavádí zkroucený nebo dochází k uvíznutí papíru.

Příčina

Řešení

Ozubená kolečka tažného a tlačného podávacího mechanismu jsou nesprávně zarovnána.

Při použití obou podávacích mechanismů zkontrolujte zarovnání obou ozubených koleček.

Papír může být příliš volný.

Seřídte polohu ozubených koleček tak, abyste odstranili jakýkoli průhyb podél šířky papíru. Průhyb po délce odstraníte otočením kolečka pro podání papíru.

Papír se mohl zachytit na okrajových vodičkách.

Zkontrolujte, zda je vodičko papíru nainstalováno nad papírem a zda jsou okrajová vodička ve správné poloze.

Byla nainstalována inovační sada pro barevný tisk, ale tiskárna funguje nesprávně

Indikátory na ovládacím panelu se nerozsvítí.

Příčina	Řešení
Motorek inovační sady pro barevný tisk možná není nainstalován správně.	Postupujte podle pokynů v části „Inovační sada pro barevný tisk“.

Požadovaná barva nebo určité znaky se nevytisknou.

Příčina	Řešení
Používaný software může být pro barevný tisk nesprávně nastaven.	Použitím postupu pro konfiguraci nebo instalaci softwaru zkontrolujte a dle potřeby upravte nastavení tiskárny. Pokud software podporuje odesílání řídicích kódů, vyberte požadovanou barvu pomocí příkazu ESC r. (Viz „Seznamy příkazů“)
Kazeta s páskou může být nainstalována nesprávně.	Ověřte, že je kazeta s páskou nainstalovaná správně. Viz „Inovační sada pro barevný tisk“.

Řešení problémů s rozhraním USB

Pokud máte potíže při používání tiskárny přes rozhraní USB, přečtěte si informace v této části.

Přesvědčete se, že je v počítači nainstalován operační systém Windows Me, 98, XP nebo 2000

V počítači musí být nainstalován operační systém Windows Me, 98, XP nebo 2000. Ovladač tiskárny pro rozhraní USB nelze instalovat na počítači, který není vybaven portem USB nebo jehož operační systém byl inovován ze systémů Windows 95 na Windows Me, Windows 98, XP nebo Windows 2000.

Podrobné informace o počítači získáte u prodejce.

Ověřte si, zda se v nabídce Správce zařízení (pouze u systémů Windows Me a Windows 98) zobrazí položka EPSON USB Printer Devices.

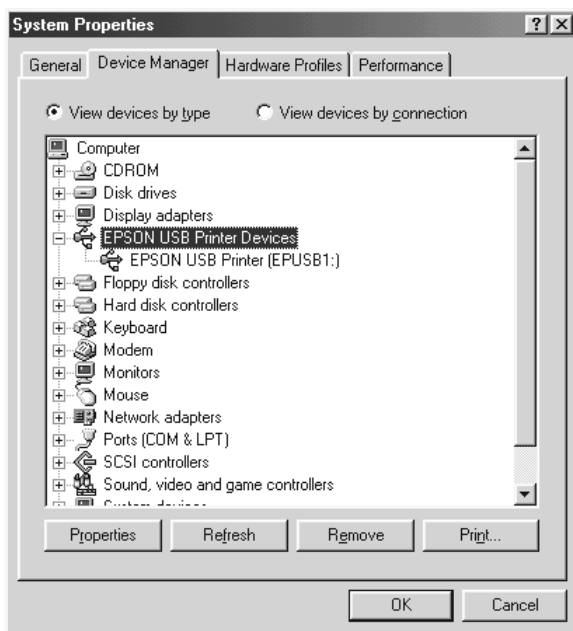
Pokud jste přerušili instalaci (typu plug-and-play) ovladače před dokončením, instalace tiskárny pro rozhraní USB nebo ovladače tiskárny nemusela proběhnout správně.

Při kontrole instalace a při přeinstalování ovladače postupujte následujícím způsobem:

1. Zapněte tiskárnu a k tiskárně i k počítači připojte kabel USB.
2. Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu My Computer (Tento počítač) na ploše a klepněte na položku Properties (Vlastnosti).

3. Klepněte na kartu Device Manager (Správce zařízení).

Pokud jsou ovladače správně nainstalovány, v nabídce se zobrazí položka EPSON USB Printer Devices (Zařízení tiskárny USB EPSON).



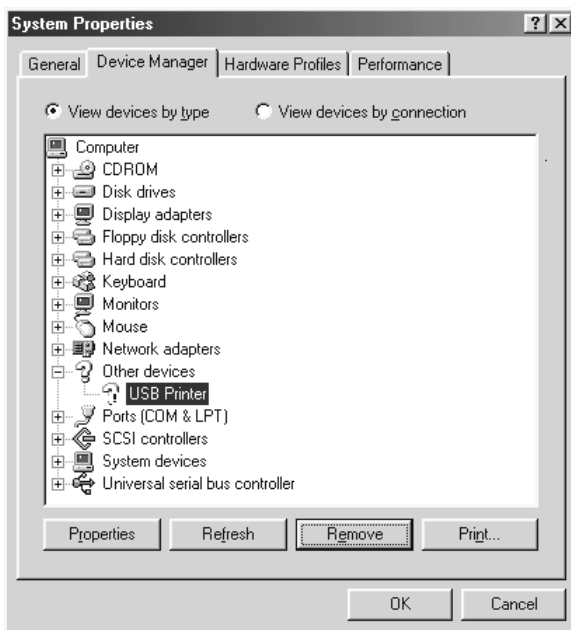
Pokud položka EPSON USB Printer Devices v nabídce Device Manager (Správce zařízení) zobrazena není, klepněte na symbol (+) u položky Other devices (Další zařízení) a zobrazte nainstalovaná zařízení.



Pokud se ve skupině Other devices (Další zařízení) zobrazí položka USB Printer (Tiskárna USB), není ovladač tiskárny pro rozhraní USB správně nainstalován. Pokud se objeví položka EPSON LQ-300+II, ovladač tiskárny není správně nainstalován.

Pokud se položka **USB Printer (Tiskárna USB)** nebo **EPSON LQ-300+II** neobjeví v části **Other devices (Další zařízení)**, klepněte na položku **Refresh (Obnovit)** nebo odpojte kabel USB od tiskárny a potom jej znovu připojte.

4. Ve skupině **Other devices (Další zařízení)** vyberte položku **USB Printer (Tiskárna USB)** nebo **EPSON LQ-300+II** a klepněte na tlačítko **Remove (Odebrat)**. Klepněte na tlačítko **OK**.



5. Jestliže se zobrazí následující dialogové okno, klepněte na tlačítko OK. Poté klepnutím na tlačítko OK zavřete dialogové okno System Properties (Systém – vlastnosti).



6. Vypněte tiskárnu a restartujte počítač. Poté znovu nainstalujte ovladače od začátku podle pokynů uvedených na letáku *První kroky*.

Tiskárna s kabelem USB nepracuje správně.

Pokud tiskárna s kabelem USB nepracuje správně, zkuste problém vyřešit jedním z následujících způsobů.

- Ověřte, zda používáte standardní odstíněný kabel USB.
- Pokud používáte rozbočovač USB, připojte tiskárnu k první větvi rozbočovače nebo přímo k portu USB počítače.
- V systému Windows Me nebo 98 zkuste znovu nainstalovat ovladač tiskárny pro rozhraní USB a software tiskárny. Nejprve pomocí nástroje Add/Remove Programs (Přidat nebo odebrat programy) v okně Control Panel (Ovládací panely) odinstalujte položku EPSON Printer Software (Software tiskárny) a poté odinstalujte položku ESPON USB Printer Devices (Tisková zařízení EPSON s podporou rozhraní USB). Dále znovu nainstalujte software podle pokynů uvedených na letáku *První kroky*. Pokud položka EPSON USB Printer Devices (Tisková zařízení EPSON s podporou rozhraní USB) není na seznamu Add/Remove Programs (Přidat nebo odebrat programy), zobrazte obsah disku CD-ROM a poklepejte na soubor **epusbun.exe** ve složce \<Jazyk>\WINME nebo \<Jazyk>\WIN98. Poté postupujte podle zobrazených pokynů.

Tisk samočinného testu

Provedení samočinného testu vám pomůže určit, zda je příčinou potíží tiskárna nebo počítač.

- ❑ Pokud jsou výsledky samočinného testu v pořádku, tiskárna pracuje správně; problém je pravděpodobně způsoben nastavením ovladače tiskárny, nastavením v aplikaci, počítačem nebo komunikačním kabelem (Používejte pouze odstíněný komunikační kabel).
- ❑ Pokud jsou výsledky samočinného testu neuspokojivé, je příčinou potíží tiskárna. Možné příčiny a řešení tohoto problému naleznete v části „Problémy a jejich řešení“.

Samočinný test lze vytisknout na jednotlivé listy papíru i na nekonečný papír. Pokyny ke vkládání papíru jsou uvedeny v části „Tisk na nekonečný papír“ nebo „Tisk na jednotlivé listy“.



Upozornění:

Pro samočinný test použijte papír o minimální šířce 210 mm (8,27 palce), jinak bude tisková hlava tisknout přímo na desku.

Při provádění samočinného testu postupujte následujícím způsobem:

1. Při použití nekonečného papíru zkontrolujte, zda je papír vložen do tiskárny a je-li páčka pro uvolnění papíru nastavena ve správné poloze. Potom tiskárnu vypněte.



Upozornění:

Po vypnutí tiskárny počkejte před dalším zapnutím vždy alespoň pět sekund. V opačném případě by mohlo dojít k jejímu poškození.

2. Test lze aktivovat přidržetím tlačítka LF/FF nebo Load/Eject (Zavést/vysunout) na tiskárně.

Samočinný test se při použití tlačítka LF/FF vytiskne s písmem Draft. Při použití tlačítka Load/Eject (Zavést/vysunout) se test vytiskne s písmem LQ.

3. Při použití jednotlivých listů vložte papír do tiskárny.

Po uplynutí několika sekund tiskárna automaticky zavede papír a začne tisknout samočinný test. Vytiskne se řada znaků.

Poznámka:

*Pokud chcete test pozastavit, stiskněte tlačítko **Pause** (Pozastavit).
Chcete-li test obnovit, stiskněte znovu tlačítko **Pause** (Pozastavit).*

4. Chcete-li samočinný test ukončit, stiskněte tlačítko **Pause** (Pozastavit). Pokud v tiskárně zůstal papír, vysuňte jej stisknutím tlačítka **LF/FF**. Potom tiskárnu vypněte.



Upozornění:

*V průběhu tisku samočinného testu tiskárnu nevypínejte. Před vypnutím tiskárny vždy zastavte tisk pomocí tlačítka **Pause** (Pozastavit) a pomocí tlačítka **LL/FF** vysuňte vytištěnou stránku z tiskárny.*

Centra podpory zákazníků

Pokud se při provozu produktu Epson vyskytnou problémy, které nelze odstranit podle pokynů uvedených v dokumentaci k produktu, obraťte se na centrum podpory zákazníků. Informace o kontaktu na podporu zákazníků společnosti EPSON najdete v dokumentu Pan-European Warranty Document. Zaměstnanci centra podpory zákazníků vám budou schopni pomoci mnohem rychleji, pokud jim poskytnete následující údaje:

- Sériové číslo zařízení.
(Štítek se sériovým číslem se obvykle nachází na zadní straně zařízení.)
- Model produktu.
- Verze softwaru zařízení.
(Klepněte na položku **About /O aplikaci/**, **Version Info /Informace o verzi/** nebo na jiné tlačítko v softwaru zařízení.)
- Značka a model počítače.
- Název a verze operačního systému počítače.
- Názvy a verze softwarových aplikací, které s produktem obvykle používáte.

Webové stránky technické podpory

Navštivte stránky na adrese <http://www.epson.com> a vyberte část podpory na místních webových stránkách EPSON, kde najdete nejnovější ovladače, odpovědi na často kladené otázky, příručky a jiné položky ke stažení.

Webové stránky technické podpory společnosti Epson poskytují pomoc s problémy, které nelze vyřešit pomocí informací pro řešení problémů v dokumentaci k produktu.

Doplňky a spotřební materiál

Instalace a použití doplňků

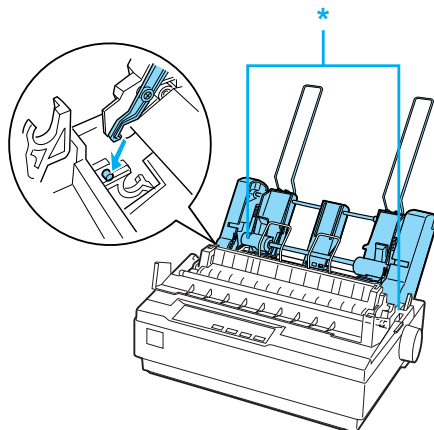
Podavač volných listů

Doplňkový podavač volných listů s jednou přihrádkou (C80637*) pojme najednou až 50 listů standardního kancelářského papíru (82 g/m² nebo 22 lb).

Při instalaci postupujte podle následujících pokynů:

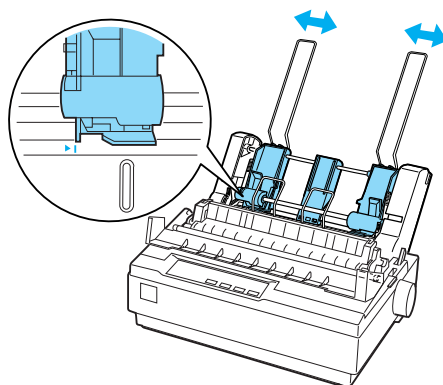
1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá. Vyměňte vodítko papíru a otevřete kryt vodítka papíru.
2. Pokud je podávací mechanismus nainstalován v tažné pozici, vyjměte jej a nainstalujte do tlačné pozice.
3. Páčka pro uvolnění papíru musí být nastavena v poloze pro zavádění jednotlivých listů.

4. Uchopte podavač volných listů oběma rukama a zatlačte na západky. Nastavte zářezy na podavači volných listů nad montážní pozice na tiskárně. Uvolněním západek se podavač volných listů uzamkne do pracovní polohy.

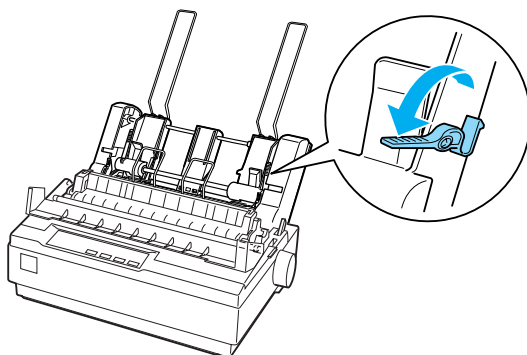


* západka

5. Zarovnejte levé vodítko papíru se značkou trojúhelníku. Pravé vodítko šířky papíru podavače zarovnejte přibližně podle šířky papíru. Podpěru papíru posuňte do středu mezi vodítka šířky papíru.



6. Obě páčky pro nastavení papíru přetáhněte úplně dopředu tak, aby se vodítka papíru vrátila a otevřela do polohy, která umožňuje vložení papíru.



7. Vezměte stoh listů papíru a prolistujte jej. Poté s ním poklepejte delší i kratší hranou o plochou podložku, aby se vyrovnal.

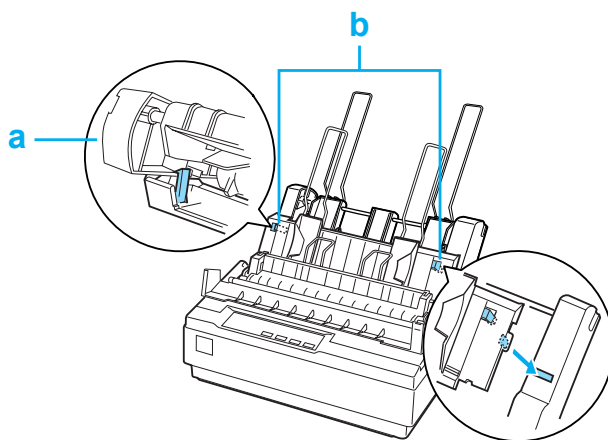


Upozornění:

Do podavače volných listů nekládejte obálky, vícedílné formuláře, průklepové papíry ani štítky.

8. Položte maximálně 50 listů podél levého vodítka papíru.
9. Upravte pozici pravého vodítka papíru tak, aby odpovídala šířce papíru. Zkontrolujte, zda nastavení vodítek umožňuje hladký pohyb papíru nahoru a dolů.
10. Zatlačte zpět páčky pro nastavení papíru, čímž papír přitlačíte na vodící válečky.
11. Odstraňte podpěry papíru z vodítek okrajů. Zasuňte dvě podpěry stohovače společně s podavačem volných listů do otvorů na okrajových vodítkách.

12. Podle obrázku níže připevněte vodítko papíru k podavači volných listů.



a. Pohled shora

b. Pojistka

13. Posunujte levé okrajové vodítko doprostřed, dokud se nezastaví proti značce vodítka. Potom posuňte pravé okrajové vodítko podle formátu papíru určeného k použití.

Poznámka:

- Chcete-li vodítko papíru z podavače volných listů vyjmout, stiskněte obě pojistky a vytáhněte vodítko papíru.*
- Při tisku musí být vodítko papíru otevřené.*

Režimy tisku na nekonečný papír a tisku z podavače volných listů lze snadno přepínat. Podrobnosti jsou uvedeny v části „Přepnutí zpět do režimu tisku na jednotlivé listy“.

Poznámka:

Při tisku více stránek nekonečného papíru přeložte první tištěnou stránku u perforace směrem dopředu, jakmile se vysune pod krytem tiskárny. Toto opatření zajistí správné podávání tištěných stránek a zabraňuje uvíznutí papíru.

Tažný podávací mechanismus

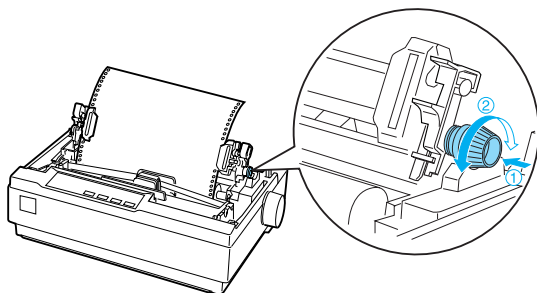
Další tažný podávací mechanismus (C80030*) je k dispozici jako doplněk.

Výkon tiskárny při manipulaci s nekonečným papírem lze zvýšit současným využitím obou podávacích mechanismů. Toto je zvláště výhodné při tisku na nekonečně předtištěné a vícedílné formuláře.

Podle následujících pokynů vložte papír do standardního a doplňkového tažného podávacího mechanismu:

1. Páčka pro uvolnění papíru musí být v přední poloze pro nekonečný papír. Nainstalujte dodaný podávací mechanismus do tlačné pozice.
2. Umístěte nekonečný papír na jednotky ozubených koleček tlačného podávacího mechanismu. (Viz „Tisk na nekonečný papír“.)
3. Zapněte tiskárnu. Přidržením tlačítka LF/FF podejte jednu stránku papíru.
4. Uvolněte pojistky ozubených koleček tažného podávacího mechanismu a nastavte jednotky ozubených koleček podle šířky papíru. Jednotky ozubených koleček obou podávacích mechanismů musí být vyrovnány, aby papír nebyl pokrčen.
5. Otevřete kryty ozubených koleček. Vyrovnajte otvory v papíru s ozubenými kolečky podávacího mechanismu a je-li třeba, upravte jednotky ozubených koleček. (Viz „Tisk na nekonečný papír“.) Zavřete kryt ozubených koleček.

6. Pokud je papír mezi tlačným a tažným podávacím mechanismem prověšený, zatlačte na kolečko pro podání papíru na pravé straně tažného podávacího mechanismu a otáčejte jím, dokud se papír nenapne.



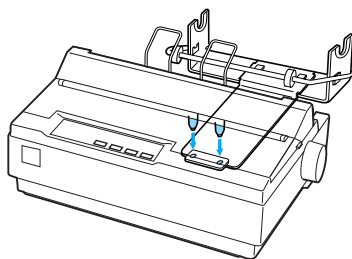
7. Dejte pozor, aby se papír nepokrčil nebo nezvlnil, mohlo by dojít zablokování jednotek ozubených koleček.
8. Vraťte kryt tiskárny a vodítko papíru na místo.

Držák rolí papíru

Doplňkový držák rolí papíru (#8310) umožňuje používat s tiskárnou role o šířce 21,6 mm (8,5 palce), které se používají u dálnopisů. Tento doplněk není v některých zemích dostupný.

Při instalaci a použití držáku rolí papíru postupujte podle následujících pokynů:

1. Vypněte tiskárnu a vyjměte vodítko papíru.
2. Umístěte držák rolí papíru pod tiskárnu podle obrázku. Nasad'te základní desku s dvěma otvory na kolíky ve spodní část tiskárny.

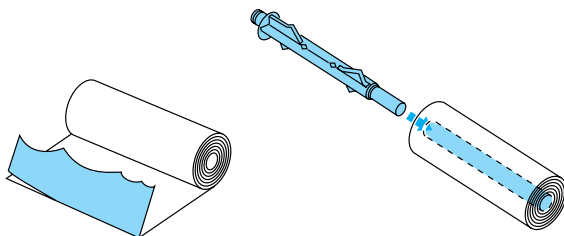


Upozornění:

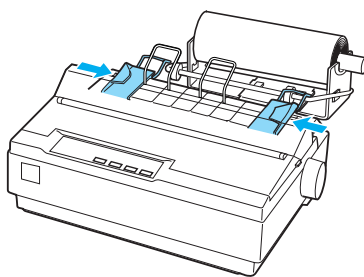
Při zvedání tiskárny buďte opatrní, aby neupadl držák rolí papíru. Na místě jej drží jen hmotnost tiskárny.

3. Nastavte páčku pro uvolnění papíru do polohy pro jednotlivé listy.

4. Odtrhněte rovně zaváděcí okraj papíru. Prostrčte hřídél držáku rolí papíru otvorem v roli (viz obrázek).



5. Nasad'te hřídél a roli papíru na držák. Nastavte roli tak, aby se papír podával z dolní části role. Poté tiskárnu znovu zapněte.
6. Přetáhněte zaváděcí okraj papíru přes vodítko dráhy papíru pro jednotlivé listy a zasouvejte jej do dráhy papíru pro jednotlivé listy, dokud neucítíte odpor.
7. Nainstalujte vodítko papíru. Posouvejte levé okrajové vodítko doprostřed, dokud se nezastaví proti značce vodítka. Potom posuňte pravé okrajové vodítko ke značce protějšního vodítka.

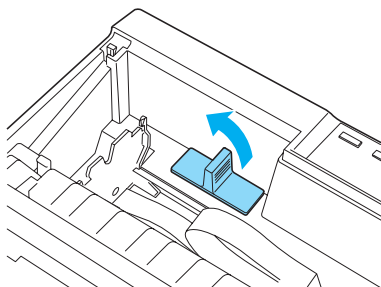


Inovační sada pro barevný tisk

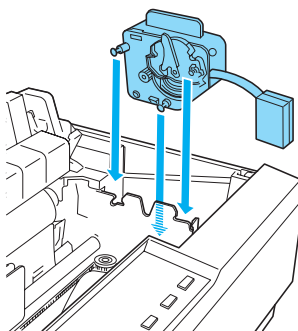
Inovační sada pro barevný tisk (C83211*) obsahuje kazetu s barevnou páskou a motorovou jednotku.

Sadu nainstalujte podle následujícího postupu:

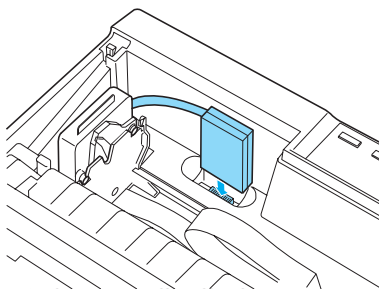
1. Vypněte tiskárnu a potom sejměte kryt tiskárny a napínač papíru. Posuňte kryt konektoru na tiskárně a vytáhněte jej podle obrázku níže.



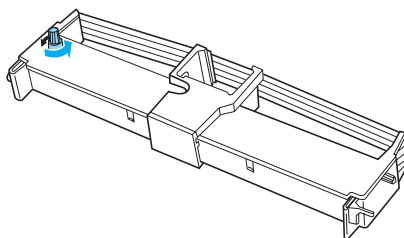
2. Nainstalujte jednotku motorku do pravého rohu tiskárny, a to ozubeným převodem směrem doprostřed tiskárny. Zatlačte jej pevně dolů tak, aby kovové kolíky zapadly do otvorů.



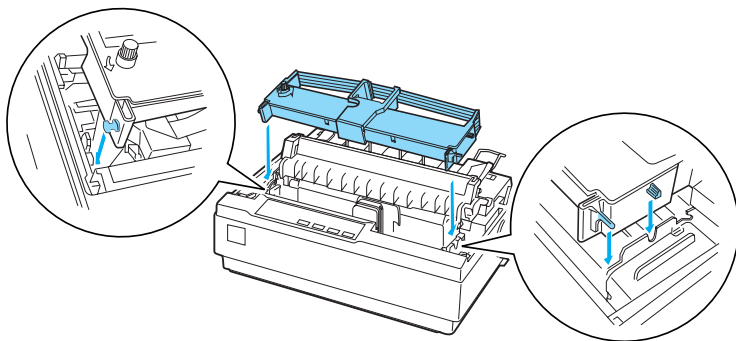
3. Zasuňte zástrčku jednotky motoru do konektoru na tiskárně.



4. Posuňte tiskovou hlavu doprostřed tiskárny a potom posuňte plastový díl na barevné pásce doprostřed kazety.
5. Otočením kolečka pro napnutí pásky ve směru šipky odstraňte případný průvès pásky.



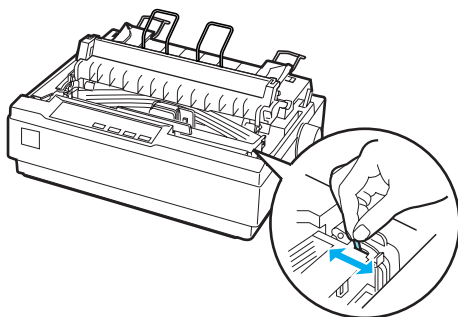
6. Vložte kazetu s páskou do tiskárny (viz obrázek), pevně zatlačte obě strany kazety na určené místo tak, aby zapadly do plastových háčků v otvoru.



7. Zapněte tiskárnu a současně přidržte tlačítka Load/Eject (Zavést/vysunout) a Pause (Pozastavit). Vytisknou se pokyny k úpravě pozice tisku.
8. Upravte pozici tisku podle těchto pokynů.

Poznámka:

Pokud budete vyzváni k posunutí páčky pro nastavení barevné pásky, posuňte pásku podle obrázku níže.



9. Po dokončení nastavení pozice tisku vypněte tiskárnu.

Poznámka:

Tisknete-li s použitím barevné pásky, rychlost tisku se sníží.

Pokud chcete znovu použít černou pásku, vyjměte barevnou pásku podle příručky dodané s doplňkovou inovační sadou pro barevný tisk. Potom barevnou pásku nainstalujte podle pokynů v části „Výměna kazety s páskou“.

Jednotku motorku vyjímat nemusíte.

Tiskový server

Chcete-li tuto tiskárnu používat jako síťovou tiskárnu, připojte k portu paralelního rozhraní tiskárny externí tiskový server EpsonNet 10/100 Base TX (C82378*). Pokyny k instalaci a použití tohoto doplňku naleznete v Příručce pro správce dodávané s doplňkem.

Výměna kazety s páskou

Originální kazeta s páskou od společnosti EPSON

Pokud začne být tisk nezřetelný, je třeba vyměnit kazetu s páskou. Originální kazety s páskou EPSON jsou navrženy a vyrobeny tak, aby v tiskárně EPSON pracovaly optimálním způsobem. Zajišťují správnou činnost a dlouhou životnost tiskové hlavy a dalších součástí tiskárny. Výrobky od jiného výrobce než společnosti EPSON mohou způsobit poškození tiskárny, na které se nevztahuje záruka společnosti EPSON.

Tiskárna používá následující kazety s páskou:

Kazeta s černou páskou EPSON: #7753

Kazeta s barevnou páskou EPSON: S015077

Kazeta s černou filmovou páskou EPSON: #7768

Výměna kazety s páskou

Při instalaci nebo výměny kazety s páskou postupujte následujícím způsobem:

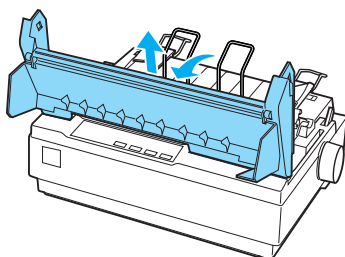
1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.



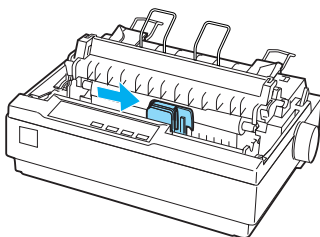
Varování:

Jestliže tiskárna byla právě používána, tisková hlava může být horká. V takovém případě ji před výměnou kazety s páskou nechejte pár minut vychladnout.

2. Otevřete kryt tiskárny do nejvyšší polohy a vyjměte jej.

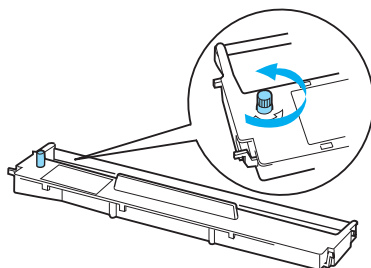


3. Ujistěte se, že tisková hlava je ve středové poloze. (V opačném případě zapněte tiskárnu a potom ji vypněte.) Potom vyjměte kazetu s páskou z tiskárny.

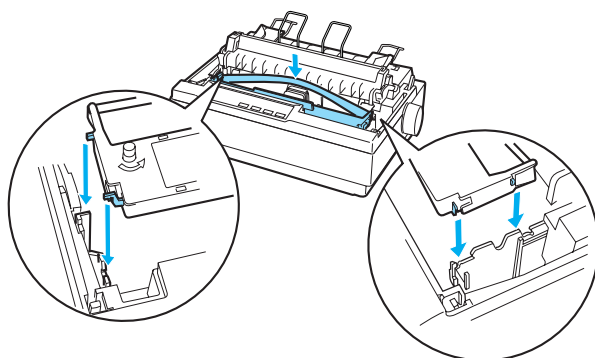


4. Vybalte novou kazetu s páskou.

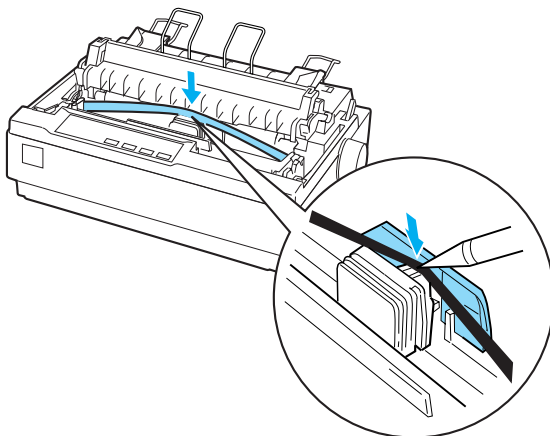
5. K usnadnění instalace napněte pásku otočením kolečka pro napnutí pásky ve směru šipky.



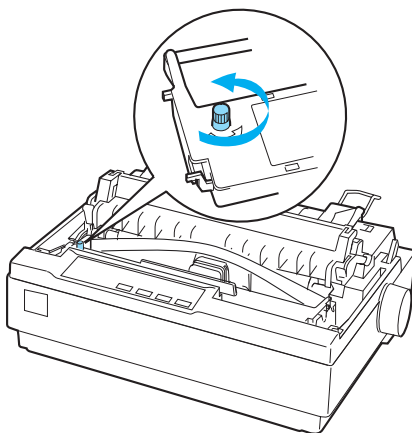
6. Vložte kazetu s páskou do tiskárny (viz obrázek), pevně zatlačte obě strany kazety na určené místo tak, aby zapadly do plastových háčků v otvoru.



7. Pro zavedení pásky mezi vodítko pásky a tiskovou hlavu použijte špičatý předmět.



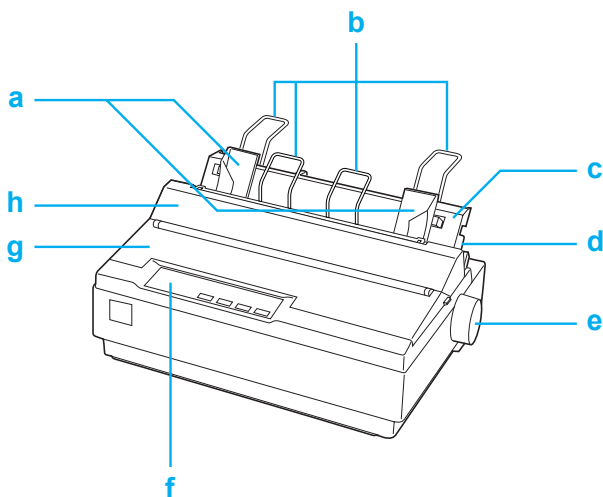
8. Pootočte napínacím kolečkem ve směru šipky pro snazší zavedení pásky na místo. Páska by neměla být zkroucená ani zmačkaná.



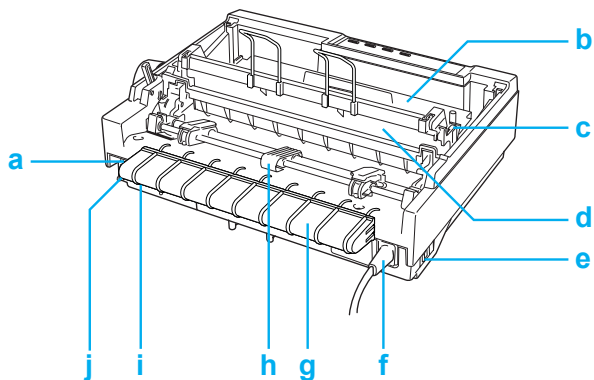
9. Vraťte napínač papíru na místo.
10. Vraťte kryt tiskárny na místo a zavřete jej.

Informace o zařizení

Součásti tiskárny



- a. Vodítka okrajů
- b. Podpěry papíru
- c. Vodítko papíru
- d. Páčka pro uvolnění papíru
- e. Kolečko
- f. Ovládací panel
- g. Kryt tiskárny
- h. Kryt vodítka papíru



- a. Sériové rozhraní
- b. Kazeta s páskou
- c. Páčka pro nastavení tloušťky papíru
- d. Napínač papíru
- e. Hlavní vypínač
- f. Napájecí kabel
- g. Držák kabelu USB
- h. Podávací mechanismus
- i. Rozhraní USB
- j. Paralelní rozhraní

Technické údaje tiskárny

Mechanická část

Způsob tisku:	Dvacetičtyřjehličková bodová matice	
Rychlost tisku:	Vysokorychlostní	300 znaků/s při hustotě 10 znaků/palec
	Koncept	225 znaků/s při hustotě 10 znaků/palec 270 znaků/s při hustotě 12 znaků/palec 337 znaků/s při hustotě 15 znaků/palec
	Koncept – zúžené	192 znaků/s při hustotě 17 znaků/palec 225 znaků/s při hustotě 20 znaků/palec
	LQ	75 znaků/s při hustotě 10 znaků/palec 90 znaků/s při hustotě 12 znaků/palec 112 znaků/s při hustotě 15 znaků/palec
	LQ – zúžené	128 znaků/s při hustotě 17 znaků/palec 150 znaků/s při hustotě 20 znaků/palec
Směr tisku:	Obousměrný tisk s logickým vyhledáváním textu a grafiky. Jednosměrný tisk textu a grafiky lze vybrat pomocí softwarových příkazů.	

Řádkování:	1/6 palce nebo programovatelné řádkování s přírůstkem 1/360 palce	
Tisková plocha sloupců:	80 sloupců (10 znaků/palce)	
Rozlišení:	Max. 360 × 360 dpi	
Způsob podávání:	Třecí (zadní vstup papíru) Tlačným podávacím mechanismem (zadní vstup papíru) Tlačným a tažným podávacím mechanismem (zadní vstup papíru) Tažným podávacím mechanismem (zadní nebo dolní vstup papíru)	
Podavač:	Zadní tlačný podávací mechanismus Podavač volných listů (doplňkový) Tažný podávací mechanismus (volitelný) Držák rolí papíru (volitelný)	
Rychlost podávání papíru:	Průběžné podávání	92 mm/s (3,6 palce/s)
	Přerušovaný posuv	53 ms/řádek při řádkování 1/6 palce
Barevný tisk (volitelný):	Způsob	Posunování tiskové pásky
	Barva pásky	Černá, purpurová, azurová a žlutá

Spolehlivost:	Celkový tiskový objem	12 milionů řádků (s výjimkou tiskové hlavy) Střední doba bezporuchového provozu 6 000 hodin (25% pracovní cyklus)
	Životnost tiskové hlavy	Černá páska: 200 milionů úderů na jehlu Barevná páska: 100 milionů úderů na jehlu
Rozměry a hmotnost:	Výška	159 mm (6,26 palce)
	Šířka	366 mm (14,4 palce)
	Hloubka	275 mm (10,8 palce) (bez kolečka, páčky pro uvolnění papíru atd.)
	Hmotnost	přibližně 4,4 kg (9,7 lb)
Páska:	Kazeta s černou páskou (#7753) Kazeta s barevnou páskou (S015077) Kazeta s černou filmovou páskou (#7768)	
Životnost pásky (LQ, 10 znaků/palec, 48 bodů/znak)	Černá páska	2 milióny znaků
	Barevná páska	černá: 1 milión znaků azurová: 0,7 miliónu znaků purpurová: 0,7 miliónu znaků žlutá 0,5 miliónu znaků
	Filmová páska	0,2 miliónu znaků
Akustický hluk:	Přibližně 49 db (A) (vzor ISO 7779)	

Elektrotechnické údaje

Rozhraní:	Jedno standardní obousměrné 8bitové paralelní rozhraní s podporou režimu IEEE-1284 (režim nibble), jeden konektor sériového rozhraní EIA-232D a jeden konektor rozhraní USB (verze 1.1).
Vyrovňovací paměť:	32 kB
Interní písma:	<i>Rastrová písma</i> EPSON Draft 10, 12, 15 znaků/palec EPSON Roman 10, 12, 15 znaků/palec, proporcionální EPSON Sans Serif 10, 12, 15 znaků/palec, proporcionální EPSON Courier 10, 12, 15 znaků/palec EPSON Prestige 10, 12 znaků/palec EPSON Script 10 znaků/palec EPSON OCR-B 10 znaků/palec EPSON Orator 10 znaků/palec EPSON Orator-S 10 znaků/palec EPSON Script C proporcionální <i>Vektorové písmo</i> EPSON Roman 10,5, 8–32 bodů (po 2 bodech) EPSON Sans Serif 10,5, 8–32 bodů (po 2 bodech) EPSON Roman T 10,5, 8–32 bodů (po 2 bodech) EPSON Sans Serif H 10,5, 8–32 bodů (po 2 bodech) <i>Písma čárového kódu</i> EAN-13, EAN-8, prokládané 2 z 5, UPC-A, UPC-E, kód 39, kód 128, POSTNET

Tabulky znaků:	<p>Jedna tabulka kurzívy a 12 tabulek grafických znaků: tabulka kurzívy, PC 437 (US, standardní evropská), PC 850 (vícejazyčná) PC 860 (Portuguese), PC 861 (Icelandic), PC 865 (Nordic), PC 863 (French-Canadian), BRASCII, Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858, ISO 8859-15.</p> <p>V některých zemích je k dispozici také následujících 27 tabulek grafických znaků: PC 437 Greek, PC 852 (Eastern Europe), PC 853 (Turkish), PC 855 (Cyrillic), PC 857 (Turkish), PC 866 (Russian), PC 864 (Arabic), PC 869 (Greek), MAZOWIA (Poland), Code MJK (CSFR), ISO 8859-7 (Latin/Greek), ISO Latin 1T (Turkish), Bulgaria (Bulgarian), PC 774 (LST 1283: 1993), Estonia (Estonian), PC 771 (Lithuanian), ISO 8859-2, PC 866 LAT. (Latvian), PC 866 UKR (Ukrainian), PC APTEC (Arabic), PC 708 (Arabic), PC 720 (Arabic), PC AR 864 (Arabic), PC437 Slovenia, PC MC, PC1250, PC1251</p>
Znakové sady:	<p>14 mezinárodních znakových sad a jedna znaková sada Legal: USA, France, Germany, UK, Denmark I, Sweden, Italy, Spain I Japan, Norway, Denmark II, Spain II, Latin America, Korea, Legal Sady Letter 7 lze vybrat jen příkazem ESC R.</p>

Elektrotechnická část

	120V model	220V až 240V model
Rozsah vstupního napětí	99–132 V	198–264 V
Jmenovitý kmitočtový rozsah	50–60 Hz	
Rozsah vstupního kmitočtu	49,5–60,5 Hz	
Jmenovitý proud	0,6 A (max. 1,4 A v závislosti na typu znaku)	0,3 A (maximum 0,7 A v závislosti na typu znaku)
Spotřeba energie	Přibližně 20 W (vzor písma ISO/IEC 10561)	

Poznámka:

Zkontrolujte napětí tiskárny uvedené na štítku na zadní straně tiskárny.

Provozní prostředí

	Teplota (bez kondenzace)	Vlhkost (bez kondenzace)
Provoz	5 až 35 °C	10 až 80 % (relativní)
Skladování	-30 až 60 °C	0 až 85 % (relativní)

Papír

Poznámka:

- ❑ *Recyklovaný papír, vícedílné formuláře, štítky, obálky a vícedílné formuláře (jeden list) použijte pouze za následujících normálních teplotních a vlhkostních podmínek:*

Teplota: 15 až 25 °C

Vlhkost: 30 až 60 % (relativní)

- ❑ *Nezakládejte přeložený, zkroucený, pomačkaný či jinak poškozený papír.*

Jednotlivé listy (standardní): vodítko papíru a vstup podavače volných listů

Šířka	Vodítko papíru: 100–257 mm (3,9–10,1 palce) Podavač volných listů: 182–216 mm (7,2–8,5 palce)
Délka	Vodítko papíru: 100–364 mm (3,9–14,3 palce) Podavač volných listů: 257–356 mm (10,1–14,0 palce)
Tloušťka	Vodítko papíru: 0,065–0,14 mm (0,0025–0,0055 palce) Podavač volných listů: 0,07–0,14 mm (0,0028–0,0055 palce)
Hmotnost	Vodítko papíru: 52–90 g/m ² (14–24 lb) Podavač volných listů: 64–90 g/m ² (18–24 lb)

Jednotlivé formuláře (jeden list) vstup vodítka papíru

Šířka	100–257 mm (3,9–10,1 palce)
Délka	100–364 mm (3,9–14,3 palce)
Počet kopií	1 originál + až 3 kopie
Tloušťka	0,12–0,32 mm (0,0047–0,013 palce)
Hmotnost	40–58 g/m ² (12–15 lb)
Vazba	Slepeny na horní nebo boční straně formuláře

Obálky: vstup vodítka papíru

Velikost	Č. 6: 165 × 92 mm (6,5 × 3,6 palce) Č. 10: 241 × 105 mm (9,5 × 4,1 palce)
Tloušťka	0,16–0,52 mm (0,0063–0,0205 palce)
Hmotnost	45–90 g/m ² (12–24 lb)

Nekonečný papír (standardní a vícedílný): zadní a dolní vstup

Šířka	101,6–254 mm (4,0–10,0 palce)
Délka (jedna stránka)	101,6–558,8 mm (4,0–22,0 palce)
Počet kopií	1 originál + až 3 kopie
Tloušťka	0,065–0,32 mm (0,0025–0,013 palce) Podávací oblast až 0,9 mm (0,035 palce)
Hmotnost (ne vícedílné)	52–82 g/m ² (14–22 lb)
Hmotnost (jeden list vícedílného formuláře)	40–58 g/m ² (12–15 lb)
Vazba	Bodově lepené nebo překládané na obou stranách

Štítky: dolní vstup

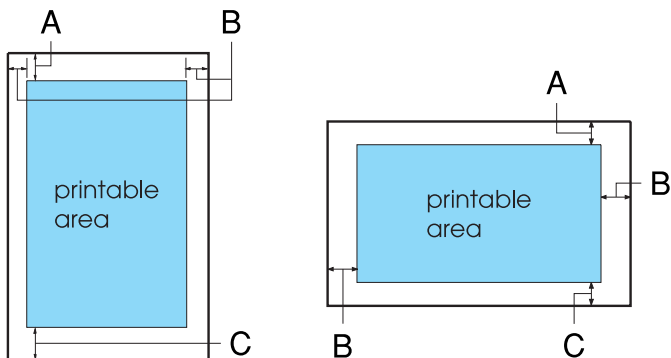
Velikost štítku	Minimálně 23,8 × 63,5 mm (15/16 × 2,5 palce) Rohový poloměr 2,5 mm (0,1 palce), minimální
Šířka podkladového archu	101,6–254 mm (4,0–10,0 palce)
Délka podkladového archu	101,6–558,8 mm (4,0–22,0 palce)
Tloušťka podkladového archu	0,07–0,09 mm (0,0028–0,0035 palce)
Celková tloušťka	0,16–0,19 mm (0,0063–0,0075 palce)
Hmotnost štítku	64 g/m ² (17 lb)

Nekonečný papír: zadní vstup s volitelným držákem nekonečného papíru

Šířka	216 mm (8,5 palce)
Tloušťka	0,07–0,09 mm (0,0028–0,0035 palce)
Hmotnost	52–82 g/m ² (14–22 lb)

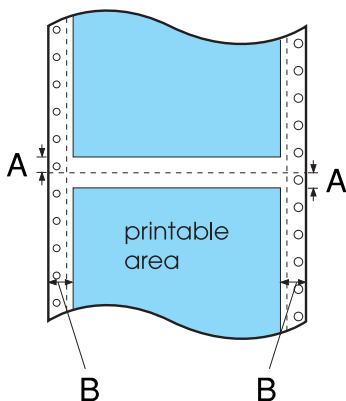
Oblast tisku

Samostatné listy a obálky:



- A Minimální horní okraj je 4,2 mm (0,17 palce).
- B Minimální rozměr levého i pravého okraje je 3,0 mm (0,12 palce).
V případě samostatných listů je maximální šířka papíru 257 mm (10,1 palce) a maximální tisknutelná šířka 203,2 mm (8,0 palce).
U samostatných listů širších než 209,2 mm (8,23 palce) jsou proporcionalně širší i boční okraje.
- C Minimální dolní okraj je 4,2 mm (0,17 palce).

Nekonečný papír:

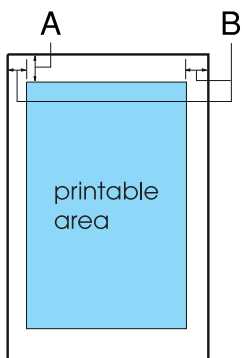


- A Minimální horní a dolní okraj (nad a pod perforací) je 4,2 mm (0,17 palce).
- B Minimální rozměr levého i pravého okraje je 13 mm (0,51 palce).

Maximální šířka papíru je 254 mm (10,0 palce) a maximální tisknutelná šířka 203,2 mm (8,0 palce).

U nekonečného papíru širšího než 229,2 mm (9,0 palce) jsou proporcionálně širší i boční okraje.

Nekonečný papír:



A Minimální horní okraj je 4,2 mm (0,17 palce).

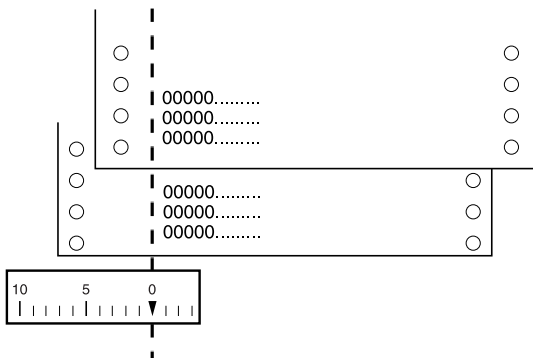
B Minimální levý okraj je 3 mm (0,12 palce).

Minimální pravý okraj je 3 mm (0,12 palce).

Maximální tisková šířka je 203,2 mm (8,0 palce).

Zarovnání papíru

Tisk na měřítku začíná u hodnoty „0“. Netisknutelná plocha je vlevo od hodnoty „0“.



Seznamy příkazů

Tato tiskárna podporuje následující řídicí kódy EPSON ESC/P 2 a emulační řídicí kódy IBM 2390 Plus.

Řídicí znaky EPSON ESC/P 2

Volba tiskárny EPSON ESC/P 2 v aplikaci umožňuje využívat rozšířená písma a grafiku.

Běžný provoz:

ESC @, ESC U, ESC EM

Podávání papíru:

FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC +, CR

Formát stránky:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC I, ESC (c, ESC N, ESC O

Posun tiskové pozice:

ESC \$, ESC \, ESC (V, ESC (v, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Volba písma:

ESC k, ESC x, ESC y, ESC X, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p, ESC 4, ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Vylepšení písma:

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -, ESC (-, ESC q

Vzdálenost mezi znaky:

ESC Space, ESC c, ESC (U

Manipulace se znaky:

ESC t, ESC (t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC :, ESC 6,
ESC 7, ESC (^

Rastrový obraz:

ESC *

Čárový kód:

ESC (B

Emulační řídicí kódy IBM 2390 Plus

Tiskárna emuluje tiskárnu IBM Proprinter pomocí příkazů níže.
Podrobné informace najdete v referenční příručce IBM 2390 Plus.

Běžný provoz:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [K, ESC U,
ESC [F

Podávání papíru:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC A (AGM*), ESC 0, ESC 1, ESC 2,
ESC 3, ESC 3 (AGM*), CR, ESC]

Formát stránky:

ESC C, ESC C0, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Posun tiskové pozice:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J, ESC J (AGM*)

Volba písma:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I, ESC [d, ESC [I

Vylepšení písma:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [@, SI, ESC SI, ESC G, ESC H,
ESC T, ESC S, ESC -, ESC _, ESC [-

Vzdálenost mezi znaky:

BS, SP, ESC [\

Manipulace se znaky:

ESC 6, ESC 7, ESC [T, ESC ^, ESC \

Rastrový obraz:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC [g, ESC*(AGM*)

Čárový kód:

ESC [f, ESC [p

Zavedení:

Příkaz pro zavedení není k dispozici.

* Alternativní grafický režim

Standardy a prohlášení o shodě

Bezpečnostní certifikáty

230V model:

Bezpečnostní normy	EN60950
Elektromagnetická kompatibilita	EN55022 třída B EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024 AS/NZS CISPR22 třída B

Značení CE

230V model:

Směrnice pro nízké napětí 73/23/EEC	EN60950
Směrnice EMC 89/336/EEC	EN55022 třída B EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024

Čištění tiskárny

Chcete-li, aby tiskárna fungovala co nejlépe, musíte ji několikrát za rok pečlivě vyčistit.

Při čištění tiskárny postupujte následujícím způsobem:

1. Vyjměte z tiskárny veškerý vložený papír. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.
2. Vyjměte vodítko papíru. Je-li v tiskárně nainstalován tažný podávací mechanismus nebo doplňkový podavač volných listů, vyjměte je.
3. Měkkým kartáčem pečlivě odstraňte veškerý prach a nečistotu z vnější skříňe a z vodítka papíru.
4. Pokud jsou vnější skříň nebo vodítko papíru ještě znečištěné či zaprášené, očistěte je měkkým čistým hadříkem, který je navlhčený neagresivním čisticím prostředkem rozpuštěným ve vodě. Ponechteje kryt tiskárny na místě a sklopte jej tak, aby ležel na tiskárně, a tím zabránil proniknutí vody do tiskárny.



Upozornění:

- Nikdy nepoužívejte k čištění tiskárny alkohol ani ředidla. Tyto chemikálie mohou poškodit součásti tiskárny i její kryt.*
- Dbejte na to, aby voda nevnikla do mechanismu nebo elektrických součástí tiskárny.*
- Nepoužívejte tvrdé nebo brusné kartáče.*
- Nenanášejte dovnitř tiskárny maziva. Nevhodná maziva mohou způsobit poškození mechanismu tiskárny. Pokud máte dojem, že je třeba tiskárnu namazat, obraťte se na prodejce výrobků EPSON.*

Přeprava tiskárny

Chcete-li tiskárnu přepravit na vzdálenější místo, pečlivě ji znovu uložte do původní krabice a zabalte ji do balicího materiálu.

Při balení tiskárny do obalového materiálu postupujte podle následujících pokynů.



Varování:

- Při přepravě nezvedejte tiskárnu za držák kabelu USB. Držák by se mohl uvolnit a tiskárna by mohla spadnout. Při zvedání tiskárnu pevně uchopte za levou a pravou dolní stranu.*

 - Chcete-li vyjmout kazetu s páskou, musíte ručně posunout tiskovou hlavu. Pokud byla tiskárna právě používána, tisková hlava může být zahřátá. Než se jí dotknete, nechte ji několik minut vychladnout.*
1. Vyjměte z tiskárny veškerý vložený papír. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá.
 2. Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky a poté odpojte od tiskárny kabel rozhraní.
 3. Sklopte vodítko papíru. Vyjměte držák kabelu USB.
 4. Je-li nainstalován tažný podávací mechanismus, vyjměte jej. Pokud jsou v tiskárně nainstalovány doplňky, demontujte je a zabalte je do původních krabic.
 5. Zkontrolujte, zda tisková hlava není horká. Potom vyjměte kazetu s páskou podle pokynů v části „Výměna kazety s páskou“.
 6. Ověřte, že podávací mechanismus dodaný s tiskárnou je v tlačné pozici.
 7. Zabalte tiskárnu, kazetu s páskou, držák kabelu USB a napájecí kabel do původního obalového materiálu a vše umístěte do původní krabice tiskárny.

Glosář

ASCII

American Standard Code for Information Interchange (Americký standardní kód pro výměnu informací). Standardizovaný systém kódování pro přiřazení číselných kódů písmenům a symbolům.

auto line feed (automatické odřádkování)

Je-li v režimu výchozích nastavení aktivována tato volba, za každý kód pro návrat na začátek řádku (CR) bude automaticky přiřazen kód odřádkování (LF).

bodová matice

Metoda tisku, při níž je každé písmeno nebo znak vytvořeno vzorem (maticí) jednotlivých bodů.

cpi

Viz „počet znaků na palec (cpi)“.

deska

Černá plochá část, která podepírá papír během tisku.

dopisní kvalita (Letter quality – LQ)

Režim tisku používaný při vybrání jiného písma než Draft (Koncept). Tisk s písmem dopisní kvality je čitelnější a vypadá lépe při snížené rychlosti tisku. Viz také „koncept“ a „vysokorychlostní koncept“.

ESC/P

Zkratka standardního kódu EPSON pro tiskárny. Jedná se o systém příkazů, které počítač používá k ovládnutí tiskárny. Jedná se o normu pro všechny tiskárny společnosti EPSON podporovanou většinou softwarových aplikací pro osobní počítače.

ESC/P 2

Rozšířená verze příkazového jazyka pro tiskárny ESC/P. Příkazy v tomto jazyce slouží pro tisk v kvalitě laserových tiskáren, např. písma s proměnnou velikostí a vylepšenou grafiku.

form feed (posuv stránky, FF)

Tlačítko na ovládacím panelu a řídicí kód, kterými se papír posouvá na následující pozici horní části strany

hexadecimální výpis

Způsob řešení potíží, který pomáhá identifikovat příčinu komunikačních problémů mezi tiskárnou a počítačem. Pokud je tiskárna v režimu hexadecimálního výpisu, tiskne jednotlivé přijímané kódy hexadecimálně s použitím znaků kódu ASCII. Tento výpis paměti se nazývá také výpis dat.

jednosměrný tisk

Tisk, při kterém tisková hlava tiskne pouze jedním směrem. Jednosměrný tisk je vhodný pro tisk grafiky, neboť poskytuje přesné svislé zarovnání. Jednosměrný tisk lze vybrat v režimu výchozích nastavení tiskárny. Viz také „*hexadecimální výpis*“.

koncept

Režim tisku používaný tiskárnou v případě, že byla vybrána kvalita Draft (Koncept). Písmo Draft (Koncept) používá méně bodů na jeden znak, a tím je tisk rychlejší. Viz také „*vysokorychlostní koncept*“.

line feed (odřádkování, LF)

Tlačítko na ovládacím panelu a řídicí kód, kterými se papír posouvá o jeden řádek.

nekonečný papír

Papír, který má na obou dlouhých okrajích otvory pro ozubená kolečka, je perforován mezi stránkami a dodává se ve skládaných balících. Nazývá se také skládaný papír.

oblast tisku

Oblast stránky, na kterou tiskárna může tisknout. Tato oblast je kvůli okrajům menší než skutečná velikost stránky.

obousměrný tisk

Tisk, při kterém tisková hlava tiskne v obou směrech (obousměrně). Při tomto způsobu tisku se zvýší rychlost tisku, může se však snížit přesnost svislého zarovnání. Obousměrný tisk je standardní tiskový režim této tiskárny. Viz také „*jednosměrný tisk*“.

ovladač

Viz „*ovladač tiskárny*“.

ovladač tiskárny

Softwarový program, který vysílá příkazy z počítače a ovládá funkce příslušné tiskárny.

písmo

Styl písma označený názvem jako například Roman nebo Sans Serif.

počet znaků na palec (cpi)

Měrná jednotka velikosti textových znaků.

pozice horní části strany

Pozice na papíře rozpoznaná tiskárnou jako první řádek, který lze tisknout. Výchozí pozice horního okraje.

pozice pro odtržení

Pozice, na kterou bude posunut papír při zapnutém režimu automatického odtrhávání. Pomocí funkce Micro Adjust (Přesné nastavení) lze nastavit pozici papíru tak, aby se perforace papíru kryla s hranou pro odtržení.

reset

Obnovení výchozího nastavení tiskárny.

rozhraní

Spojení mezi počítačem a tiskárnou, jehož prostřednictvím jsou do tiskárny přenášena tisková data.

rozlišení

Míra množství detailů, které lze znázornit. Rozlišení výtisků se měří v počtu bodů na palec (dpi).

řídící kód

Speciální kód používaný k ovládní funkcí tiskárny, např. provedení návratu na začátek řádku nebo posunu řádku.

samočinný test

Způsob kontroly funkčnosti tiskárny. Po spuštění samočinného testu se vytisknou znaky uložené v paměti ROM tiskárny (paměť pouze pro čtení).

skládání papír

Viz „nekonečný papír“.

tabulka znaků

Soubor písmen, číslic a symbolů, které tvoří znakovou sadu používanou v příslušném jazyce.

tear off (odtržení)

Tlačítko ovládacího panelu, které slouží k posunutí perforace nekonečného papíru na pozici pro odtržení a následnému posunu papíru zpět na pozici horní části strany.

tónování

Způsob uspořádání bodů na stránce pro simulaci stínování nebo tónování.

vyrovnávací paměť

Část paměti tiskárny použitá pro uchování dat před jejich vytištěním.

vysokorychlostní koncept

Režim tisku konceptu, který lze vybrat za použití režimu výchozích nastavení. Vysokorychlostní koncept používá minimální počet bodů na znak, díky tomu je tisk velmi rychlý. Viz také „koncept“ a „dopisní kvalita (Letter quality – LQ)“.

výchozí

Hodnota, která nabývá platnosti při zapnutí, resetování nebo inicializaci zařízení.

výpis dat

Viz „hexadecimální výpis“.

zaváděcí pozice

Pozice, do které je papír automaticky zaveden.

Rejstřík

Číslování

0 slash (nula, lomítko), 87

A

A.G.M. (alternativní grafický režim), 90

Auto CR (Autom. návrat na začátek řádku), 90

Auto I/F (Interface) wait time (Autom. rozhraní – čekací doba), 88

Auto line feed (Automatické odřádkování), 87

Auto tear-off (Automatické odtržení), 86

B

Baud rate (Přenosová rychlost), 88

Buzzer (Zvukový signál), nastavení, 90

C

Character table (Tabulka znaků)
nastavení, 89

Č

čištění tiskárny, 151

D

Data length (Délka dat), 88

doplňky

držák role papíru, 122

inovační sada pro barevný tisk, 124

podavač volných listů, 116

tažný podávací mechanismus, 120

držák role papíru, 122

E

emulace., 148
emulace IBM 2390 Plus, 148
EPSON Status Monitor 3, 37, 54
 instalace, 55, 58
 přístup, 57
ESC/P 2, 147

F

Font (Písmo), 89

H

High speed draft (Vysokorychlostní tisk konceptu) (výchozí nastavení), 87

I

I/F (Interface) mode (Režim rozhraní), 88
indikace chyby, 93
indikátory, 80
International character set for Italic table
 (Mezinárodní znaková sada pro tabulku kurzívy), 89
interní písmo
 seznam, 137

J

jednotlivé listy
 technické údaje, 140
jendosměrný tisk (Uni-d)., 87

K

kazeta s páskou, 136
klienti
 Windows Me a 98, 65
 Windows NT 4.0, 71
 Windows XP nebo 2000, 67
kontakt na společnost EPSON, 115

M

Manual feed wait time (Čekací doba ručního podávání), 90
mezinárodní znakové sady, 138
Micro adjust (Přesné nastavení), 24, 28

N

nastavení
 pozice horní části strany, 24
 pozice pro odtržení, 28
 páčka pro nastavení tloušťky papíru, 33
nekonečný papír
 technické údaje, 141, 142
 tisk, 14

O

oblast tisku, 143
obousměrný tisk (Bi-d), 87
obálky
 technické údaje, 141
 tisk, 36
odinstalování
 ovladač zařízení USB, 78
 software tiskárny, 75
odtržení, 27
 automatické, 28
 nastavení, 28
ovladač (ovladač tiskárny), 37
ovladač tiskárny
 nastavení, 50
 odinstalování, 75
 přístup
 Windows Me a 98:, 39
 Windows XP, 2000 nebo Windows NT 4.0, 44
ovládací panel, 80, 93

P

Packet mode (Režim odesílání paketů), 89
Page length for tractor (Délka stránky pro podávací mechanismus), 86
panel., 80
Parallel I/F (Interface) bidirectional mode (Obousměrný režim paralelního rozhraní), 89
Parity (Parita), 88

Pitch (Rozteč), 89
podavač volných listů, 116
podpora zákazníků, 115
přeprava tiskárny, 152
páčka pro nastavení tloušťky papíru, 33
písmo (výchozí nastavení), 89

R

role papíru
tisk, 122

Ř

řešení problémů
problémy s rozhraním USB, 109

S

samočinný test, 113
samostatné listy
tisk, 30
Skip over perforation (Vynechání místa perforace), 86
směr tisku, 87
software
výchozí nastavení, 87
Status Monitor 3, 54

Š

štítky
technické údaje, 142
tisk, 35

T

tabulka znaků
seznam, 138
Tear-off (Održení)
tlačítko, 27
technická podpora, 115
technické údaje
elektrotechnická část, 139
interní písmo, 137
mechanická část, 134

- mezinárodní znakové sady, 138
- oblast tisku, 143
- papír, 140
- prostředí, 139
- seznamy příkazů
 - emulace IBM 2390 Plus, 148
 - ESC/P 2, 147
- tabulky znaků, 138
- zarovnání papíru, 146
- technické údaje papíru, 140
- tiskárna
 - sdílení, 59
- tlačítka, 80

U

- USB, rozhraní, 88
 - problémy, 109

V

- výchozí nastavení
 - seznam možností, 84
 - změna, 91
- vyjmutí
 - vytištěný dokument
 - tlačný podávací mechanismus, 18
- vícedílné formuláře
 - technické údaje, 141
 - tisk, 34

Z

- zarovnání papíru, 146
- zarovnání svislých čar, 113
- zrušení tisku, 74